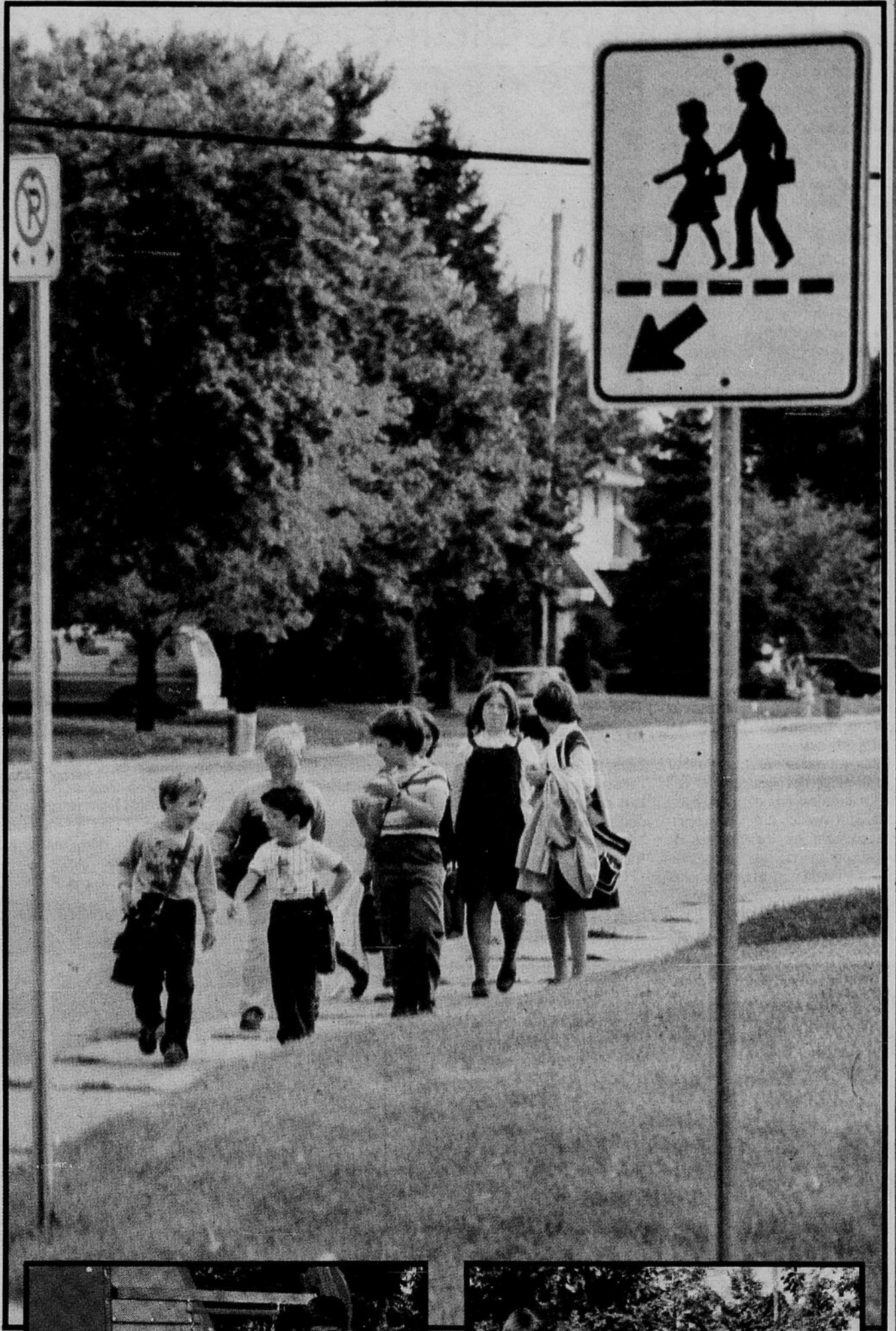


LA RENTRÉE SCOLAIRE



CAHIER SPÉCIAL 24 PAGES

La rentrée scolaire: s'en tenir au nécessaire

Septembre approche: quelques séances de magasinage s'imposent aux parents, ou aux étudiants eux-mêmes, pour acheter le matériel nécessaire à la rentrée scolaire. Mieux vaut y penser maintenant et planifier ses achats pour tirer le meilleur parti possible de son argent.

Identifier ses besoins

Pour savoir exactement ce dont on a besoin, le plus sage est d'attendre d'avoir rencontré ses professeurs ou, dans le cas des jeunes enfants, d'avoir obtenu une liste de fournitures scolaires obligatoires.

Pour évaluer la quantité de feuilles, de stylos et de reliures à acheter, on peut se fier à la quantité de fourniture utilisées l'année précédente, sans oublier de déduire le matériel qu'on possède déjà. Pour le matériel réutilisable, les articles usagés achetés d'étudiants plus âgés, permettent des économies intéressantes.

Où acheter?

De nombreux magasins offrent des rabais dans le cadre de la rentrée scolaire. Consultez les dépliants publicitaires et effectuez une tournée des magasins à rayons, des librairies et des pharmacies à grandes surfaces. Le magasinage demeure la meilleure façon de dénicher les bonnes affaires!

Mais attention de pas tomber dans le piège des «gadgets» et des articles inutiles; ces derniers habituellement vendus à des prix réguliers, voisinent sur les tablettes de magasins le matériel scolaire vendu à rabais à grand renfort de publicité.

Les critères de choix

Il existe une telle variété de ca-



Avant d'acheter, les parents doivent, au préalable, bien évaluer les besoins de l'élève. ARCHIVES LeDroit

hiers, de sacs et de crayons, qu'on risque de se laisser influencer par leur design ou leurs couleurs. On devrait considérer d'abord la durabilité, la facilité d'utilisation et de transport et bien sûr le prix.

Un bon sac, par exemple, sera assez grand et assez solide pour transporter livres et cahiers sans les endommager; il résistera à l'eau, au

froid et à la chaleur; il sera confortable et durable.

Un sac de cuir, bien que beaucoup plus coûteux, pourrait rencon-

trer toutes ces exigences et se montrer, en plus, facilement réparable. Dans ce cas, la dépense supplémentaire pourrait être valable.

Par contre, pour d'autres articles,

le prix n'est pas nécessairement synonyme de qualité. Les cahiers ou les différents articles ornés de photos de vedettes ou de personnages d'émissions de télévision ou de film, se vendent généralement 20% plus cher que les articles ordinaires à causes des redevances qui doivent être versées.

Si le prix semble similaire, vérifiez si la qualité est la même ou si le cahier comporte le même nombre de pages.

Profitez des soldes

Il y a sûrement de bonnes affaires à réaliser en profitant des soldes organisés à l'occasion de la rentrée. À condition d'avoir au préalable bien évalué vos besoins et de ne pas dépasser les limites de votre budget, profitez au maximum des rabais offerts; cette planification vous évitera d'acheter au fur et à mesure, à prix régulier, durant toute l'année scolaire.

Conservez bien vos factures et n'oubliez pas de bien identifier tout votre matériel!

Pour des informations plus détaillées sur les achats de la rentrée, vous pouvez consulter le numéro de septembre 1988 de la revue Protégez-vous.

Micheline Gamache
Directrice régionale
Office de la protection
du consommateur

LA
RENTÉE
DES
CLASSES

DICTIONNAIRES

À
PRIX
SPÉCIAUX

PETIT LAROUSSE 1990
Rég.: \$49,95
SPÉCIAL: 39⁹⁵

PETIT ROBERT 1
Rég.: \$64,95
SPÉCIAL: 51⁹⁵

GREVISSSE LE BON USAGE
Rég.: \$79,95
SPÉCIAL: 68⁹⁵

WEBSTER'S NINTH NEW COLLEGIATE
Rég.: \$21,95
SPÉCIAL: 16⁹⁵

SYNONYMES ET ANTONYMES (Dupuis)
Rég.: \$19,95
SPÉCIAL: 14⁹⁵

HARRAP'S SHORTER
Rég.: \$39,95
SPÉCIAL: 31⁹⁵

Entrez voir nos nombreux autres spéciaux en magasin

Desmarais & Robitaille

333, rue Dalhousie, Ottawa Tél.: 233-1175
Heures d'affaires: 9 h à 17 h 30, du lundi au vendredi.
Samedi de 9 h à 17 h



Avant d'acheter tout matériel scolaire, il faut s'assurer de sa durabilité. ARCHIVES LeDroit

La grande rentrée aura lieu le 5 septembre

Joël-Denis Bellavance
LeDroit
OTTAWA

Le 5 septembre sera une date importante pour de nombreux écoliers et étudiants de la région de l'Outaouais, alors que le monde de l'éducation amorcera une autre année dans plusieurs institutions.

D'ici là, toutefois, les inscriptions se poursuivent de plus belle.

Écoles

Du côté ontarien, où la rentrée des classes s'effectuera le 5 septembre dans toutes les écoles, le récent Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton prévoit accueillir environ 28,000 écoliers, soit environ 13,900 inscrits dans la section catholique et 14,000 dans la section publique.

Le Conseil d'éducation de Carleton attend de son côté 42,467 étudiants, dont 27,219 de niveau primaire (1^{ère} à la 8^e année). Mais Barb McDonald, porte-parole du conseil, a indiqué qu'une augmentation est à prévoir dès la rentrée des classes.

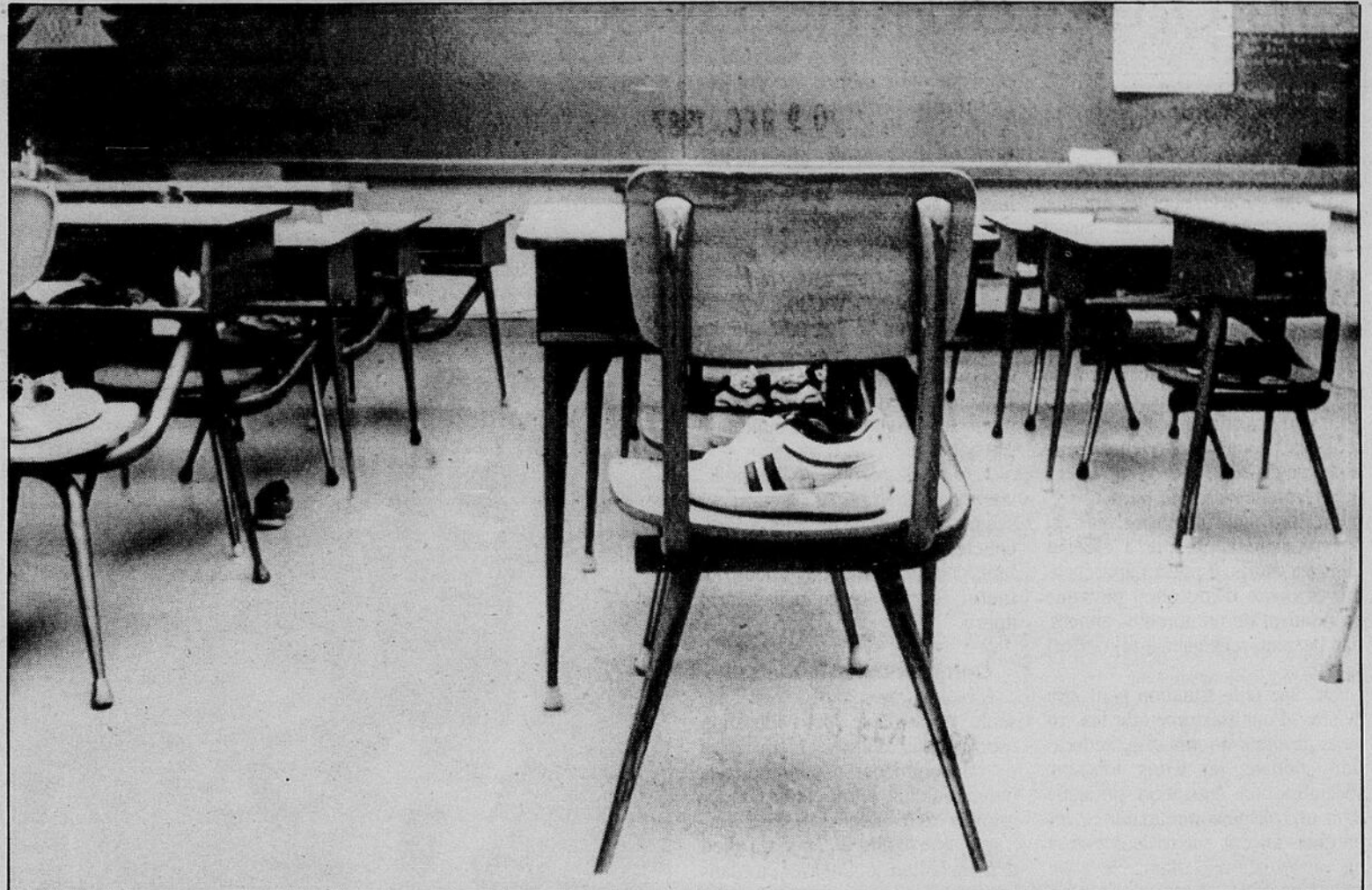
Le Conseil scolaire d'Ottawa pour sa part s'attend à recevoir 26,668 étudiants, dont 16,509 de niveau primaire (10,109 au secondaire). Peggy Lister, porte-parole du conseil, a précisé que 477 étudiants de moins se sont inscrits au niveau secondaire.

Au Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton, environ 19,300 étudiants fréquenteront les écoles chapeautées par ce conseil, soit une augmentation d'environ 5% de la clientèle par rapport à l'an dernier, a expliqué Ron Friesen, porte-parole du conseil. Enfin, le nombre d'étudiants inscrits aux écoles du Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa n'était pas encore disponible.

CS des Draveurs

Du côté québécois, la rentrée scolaire s'effectuera aussi le 5 septembre dans les écoles de la Commission scolaire des Draveurs et celle-ci devrait accueillir un total de 16,185 étudiants, dont 10,144 de niveau primaire, a précisé Henri Lauzon, du conseil.

La Commission scolaire d'Outaouais-Hull, où les classes débutent le 1^{er} septembre, prévoit de



ARCHIVES LeDroit

Les classes sont encore désertes... mais plus pour longtemps: la rentrée scolaire aura lieu le 5 septembre.

son côté recevoir sensiblement le même nombre d'étudiants que l'an dernier, soit 7,781 écoliers — 5,117 au primaire et 2,764 au secondaire. Pour ce qu'il s'agit de la CS d'Aylmer, on prévoit accueillir 6,034 élèves, dont 2,261 de niveau secondaire. La rentrée scolaire se fera le 31 août.

Tous ces chiffres de clientèle sont toutefois préliminaires, et ne seront définitivement confirmés qu'à la mi-septembre.

Universités et collèges

En ce qui a trait à la rentrée universitaire, l'Université d'Ottawa, où les classes débutent le 11 septembre, prévoit une augmentation de 1% de la population étudiante cette année par rapport aux 22,000 étudiants inscrits l'an dernier, a indiqué George Von Fshoenberg. L'université Carleton, de son côté, prévoit une augmentation de 3% lors de la rentrée des classes du 5 septembre.

L'an dernier, il y avait 13,000 étudiants à temps complet et 5,500 à temps partiel, a précisé Victor Chapman, directeur du service à l'admission.

On s'attend à ce que 5,309 étudiants s'inscrivent à l'Université

du Québec à Hull, soit 9% de plus que l'an dernier, selon le porte-parole Roger Labelle. Les classes débutent le 28 août.

Au collège Algonquin, on estime à 8,440 le nombre d'étu-

dants qui envahiront les classes le 7 septembre. Pour ce qu'il s'agit du Collège de l'Outaouais, on préfère attendre la fin de la période d'inscription avant d'émettre des chiffres. Le début des cours s'effectuera le 28 août.



Le Conseil scolaire de langue française
d'Ottawa-Carleton —
SECTION PUBLIQUE

Cet automne, envollez-vous vers de nouveaux horizons... avec nous!

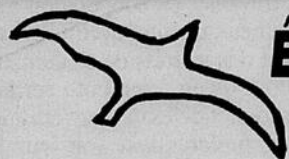


N'OUBLIEZ PAS de regarder le journal du **26 AOÛT** prochain pour connaître TOUS les renseignements concernant les dates d'inscription, les programmes ainsi que les cours offerts aux écoles suivantes:

École des adultes Le Carrefour
École secondaire Louis-Riel
École secondaire Cartier

TROIS ÉCOLES À L'ÉCOUTE DES BESOINS DE LA COMMUNAUTÉ!

RENSEIGNEMENTS: 745-7188



ÉCOLE LE GOELAND

62 Maple Lane
Parc Rockliffe
Ottawa K1M 1G7
748-1048

- une école privée francophone
- de la pré-maternelle (temps plein ou 3 jours/semaine) à la 6^e année
- maximum de 15 élèves par classe
- service de garderie avant et après les heures de classe

Éducation permanente ALGONQUIN

SERVICES FRANÇAIS

598-4528

Les programmes de l'éducation permanente offerts en français peuvent intéresser les étudiants pour toutes sortes de raisons: désir de parfaire sa formation générale tout en obtenant un diplôme ou un certificat, occasion de préciser ses intérêts en vue d'une carrière future. On vous offre une variété de programmes et de cours crédités, non-crédités et d'intérêt général.

ARTS APPLIQUÉS Diplôme

Éducation des petits

Ce programme donne une formation professionnelle permettant d'intervenir efficacement auprès d'enfants de 0 à 6 ans, en situation de groupe: garderies, pré-maternelles, groupes de jeu.

Il permet d'obtenir le diplôme exigé pour travailler dans les centres pour enfants.

***Histoire de l'éducation (FAM1011F)**
lun (Sec511) 11 sept-13 nov 19 h - 22 h CB 48 \$

***Expression corporelle (FAM 1018F)**
mer (Sec531) 13 sept-20 déc 19 h - 22 h CB 48 \$

***Développement de la personne I (FAM1016F)**
mar (Sec521) 12 sept-12 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

Enseignement pratique et séminaire de stage (pour les étudiants qui possèdent les préalables)

Le but du stage est de procurer à l'étudiant un cadre pratique d'apprentissage en milieu de garderie ou de pré-maternelle pour s'exercer à la mise en application des habilités et des connaissances acquises en rapport avec sa relation avec les enfants, les parents, la préparation et l'animation de la programmation.

N.B. L'étudiant qui s'inscrit au stage pratique doit aussi s'inscrire séparément au séminaire de stage.

***Enseignement pratique I (FAM5240F)** 168 \$ (3 semaines)

***Séminaire I (FAM5236F)** 16 \$ (Corequis FAM5236F)

***Enseignement pratique II (FAM5241F)** 168 \$ (3 semaines)

***Séminaire II (FAM5237F)** 16 \$ (Corequis FAM5241F)

***Enseignement pratique III (FAM5221F)** 168 \$ (3 semaines)

***Séminaire III (FAM5238F)** (Corequis FAM5221F)

***Enseignement pratique IV (FAM5222F)** 168 \$ (3 semaines)

***Séminaire IV (FAM5239F)** 16 \$ (Corequis FAM5222F)

Loisir-troisième âge

Le Collège Algonquin un programme de 3 semestres destiné à répondre aux besoins des aînés, dont le nombre augmente rapidement au sein de la collectivité, ainsi qu'au besoins de ceux qui les desservent. Le programme vise à initier les étudiants à la programmation des loisirs des personnes du troisième-âge dans leur milieu, qu'elles vivent à la maison, en appartement ou en établissement pour personnes du troisième-âge.

Ce programme d'une durée d'un an permettra aux détenteurs d'un diplôme collégial ou universitaire d'acquies les compétences propres à cette nouvelle concentration.

Le programme s'adresse aussi à ceux et à celles qui travaillent présentement dans le domaine des loisirs et désirent se spécialiser dans l'établissement de programmes à l'intention des aînés.

***Programmation I (LO11510F)**
lun (Sec511) 11 sept-18 déc 18 h - 22 h CB 144 \$

Certificat

Affaires publiques

Sous l'égide de l'Institut des services d'information, le Collège Algonquin a élaboré un programme de cours de perfectionnement des agents d'information des secteurs publics et privés.

***Planification et évaluation des communications (PUB5201F)**
mer (Sec531) 13 sept-20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Marketing (MKT5201F)**
lun (Sec511) 11 sept-18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Affaires publiques — principes (REL5200F)**
jeu (Sec541) 14 sept-21 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Relations avec les médias (JOU5200F)**
mar (Sec521) 12 sept-19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

Administration de services bénévoles

De plus en plus de responsables d'organismes cherchent à maximiser leur participation bénévole. Des postes de responsables de bénévoles sont ainsi créés dans certains organismes. Dans d'autres, des politiques systématiques de recrutement et de gestion de bénévoles sont mises sur pied. C'est en réponse à ce besoin que le Bureau central des bénévoles d'Ottawa-Carleton offre depuis déjà quelques années un certificat en administration de services bénévoles en collaboration avec le Collège Algonquin.

Les exigences du certificat: avoir complété 3 cours de 30 heures dont: Gestion de programmes bénévoles ou Intervention communautaire; Gestion de ressources humaines ainsi que Marketing et promotion; 3 ateliers de 10 heures parmi les choix présentés et un stage pratique d'une durée de 60 heures.

NOUVEAU

*Dimensions du bénévolat (SSC5301F)

Dans cet atelier on traitera de l'évolution du bénévolat, ses transformations et ses tendances. On discutera plus particulièrement de la réalité du bénévolat francophone et des genres de bénévolat.

ven. (Sec551) 15 sept 19 h - 22 h CB 16 \$
sam 16 sept 9 h - 17 h CB

***Gestion de programmes bénévoles (GES5203F)**
lun. (Sec511) 25 sept - 13 nov 19 h - 22 h CB 48 \$
sam 14 oct 9 h - 16 h CB (10 \$ manuel non-inclus)

NOUVEAU

*Intervention communautaire (SOC5302F)

Ce cours permettra d'explorer les divers aspects du développement communautaire et de le situer dans un contexte historique et sociologique tout en étudiant les différentes stratégies d'intervention et les composantes d'un projet communautaire.

lun (Sec511) 25 sept - 13 nov 19 h - 22 h CB 48 \$
sam 14 oct 9 h - 16 h CB

"Investissez quelques heures chez nous, cet automne, et nous vous donnerons les moyens d'aller le chercher, ce fameux emploi!"

NOUVEAU

*Méthodes de travail en groupe (SOC5303F)

Dans cet atelier, il sera question des composantes d'un groupe et des modes de fonctionnement et de participation. Les étudiants pourront identifier leur rôle au sein d'un groupe et les qualités requises pour être un bon participant.

ven (Sec551) 3 nov 19 h - 22 h CB 16 \$
sam 4 nov 9 h - 17 h CB

*Marketing et promotion du bénévolat (MKT5304F)

lun (Sec511) 20 nov - 11 déc 19 h - 22 h CB 48 \$
8 au 29 jan plus samedi 20 jan de 9 h - 17 h

Techniques Florales

Ce certificat vise à la fois à former les personnes désireuses de travailler ou de lancer leur propre commerce, et à perfectionner les personnes qui oeuvrent dans le milieu.

***Arrangement floral I (HOR5200F)**
lun (Sec511) 11 sept - 23 oct 19 h - 22 h CB 133,60 \$ (100 \$ matériel inclus)

***Arrangement floral II (HOR5201F)**
préalable: HOR5200F
jeu (Sec541) 14 sept - 26 oct 19 h - 22 h CB 158,60 \$ (125 \$ matériel inclus)

***Arrangement floral III (HOR5201F)**
préalable: HOR5200F
mar (Sec521) 30 oct - 11 déc 19 h - 22 h CB 158,60 \$ (125 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Arrangement de fleurs artificielles (HOR5203F)**
sam-dim (Sec561) 2 et 3 déc 9 h - 16 h 30 CB 124 \$
préalable: HOR5200F (100 \$ matériel inclus)

***Comment gérer une boutique florale (HOR5205F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

Horticulture

***Aménagement paysager I (HOR5207F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$ (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

***Aménagement paysager II (HOR5260F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h 30 - 21 h 30 CB 72 \$
Préalable: HOR5207F (25 \$ matériel non inclus)

****Décoration intérieure (aménagement des espaces) — niveau 2 (DSN5311F)**
Savoir prendre les mesures, disposer les meubles, savoir aménager votre maison avec les couleurs, l'éclairage, etc. Le cours niveau 2 vous permettra d'aménager votre chez-vous par vous-même, le plus possible.
mer (Sec531) 1 et 8 nov. 18 h 30 - 21 h 30 CB 30 \$

Abbreviations de campus

- (W) Woodroffe — 1385, avenue Woodroffe
- (CB) Colonel By — 140, rue Main
- (R) Rideau — 200, avenue Lees
- (HP) Heron Park — 1644, rue Bank
- (L) Lazard — 1119, rue Lazard

NOUVEAU

****Préparer vos arrangements de Noël (FLR5208F)**
Corsages, centres de table, arrangements spéciaux de Noël
sam (Sec561) 11 nov 9 h - 16 h CB 40 \$
(35 \$ matériel non-inclus)

ENTRETIEN HORTICOLE NOUVEAU

****Plantes d'intérieur (HOR5315F)**
● Introduction aux plantes d'intérieur
● Identification et sélection
● Médium d'empotage
● L'entretien incluant la reproduction et la taille
lun (Sec511) 18 sept - 30 oct 18 h 30 - 21 h 30 CB 60 \$

****Les vivaces pour jardins (HOR5308F)**
● Préparation d'un massif
● Outils nécessaires
● La plantation: Le meilleur temps
Soins, arrosage, fertilisation, pallis
mer (Sec531) 8 nov 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

****Culture des arbres et arbustes d'ornement (HOR5311F)**
Cet atelier traite de ce qui est nécessaire pour l'établissement et l'entretien des arbres et arbustes d'ornements. De l'information courante est présentée sur la plantation, la taille, la fertilisation et le contrôle des insectes. On discute aussi la fonction des parties d'un arbre ainsi que la réaction au stress tel que la sécheresse, le dommage au tronc et aux racines et l'effet de défoliation.
mer (Sec531) 22 nov 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

****Haies pour les aménagements paysagistes (HOR5309F)**
La fonction de la haie comme élément décoratif et plantations utiles. Les sujets qui seront discutés incluent: choix de plantes à feuillage persistant ou caduque; installation florifère; haies taillées ou non-taillées.
mer (Sec531) 25 oct 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

****Rotation de culture (HOR5310F)**
La rotation de culture et l'art d'associer les plantes sont des outils importants pour éviter l'usage des pesticides. Les composantes biotiques peuvent cohabiter sans l'aide de luttes chimiques.
ven (Sec551) 29 sept 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

****Entretien et implantation des pelouses (HOR5314F)**
Il est possible de cliver des pelouses sans pesticides! Il suffit de connaître les différentes composantes du sol, des semences et quelques petits trucs.
ven (Sec551) 29 sept 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

****Taille des arbres et des arbustes fruitiers (HOR5312F)**
La taille des arbres et des arbustes peut grandement améliorer la rusticité de ceux-ci, de même que d'augmenter leur productivité.
ven (Sec551) 13 oct 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

****Le compostage (HOR5217F)**
Le compostage est une technique qui peut améliorer la fertilité de vos sols sans endommager la structure et la vie microbienne de ce dernier. Il existe de nombreux avantages écologique au compostage, donc apprenez comment en fabriquer en milieu urbain en recyclant vos résidus.
ven (Sec551) 22 sept 18 h 30 - 21 h 30 CB 15 \$

Formation Linguistique

Anglais langue seconde

COURS DU JOUR *cour crédités
***Cours intensifs** **cours non crédités

Conçus pour les personnes qui veulent améliorer leurs compétences en anglais langue seconde (compréhension et expression orales, compréhension et expression écrites). Les cours sont offerts aux niveaux débutant, intermédiaire et avancé.
lun au ven
1) 11 sept - 27 oct (136h) 9 h - 13 h H.P. 227 \$
2) 30 oct - 15 déc (140h) 9 h - 13 h H.P. 234 \$
10 \$ inclus pour frais d'imprimerie

INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT

1) 5 ou 6 septembre (9 h - 11 h ou 13 h - 15 h)
2) 24 ou 25 octobre (9 h - 11 h ou 13 h - 15 h)
OU SUR RENDEZ-VOUS
Campus Heron Park
Pièce 49
1644, rue Bank
Ottawa, Ontario
598-4530

****ELS Conversation (ESL5202)**
Ce cours met l'accent sur la compréhension orale sans pour autant négliger la compréhension et l'expression écrites. Il s'adresse principalement aux personnes qui veulent acquérir plus de confiance pour parler l'anglais. Les cours sont offerts aux niveaux débutant, intermédiaire, avancé. (40 h)
mar et jeu (Sec521) 26 sept - 30 nov HP 13 h - 15 h 110 \$

INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT

5 ou 6 septembre (9h - 11 h ou 13 h - 15 h)
OU SUR RENDEZ-VOUS
Pièce 49
Campus Heron Park
1644, rue Bank
Ottawa, Ontario
598-4530

COURS DU SOIR

***Anglais langue seconde**
Conçu pour les personnes qui veulent améliorer leurs compétences en anglais langue seconde (compréhension et expression orales, compréhension et expression écrites). Les cours sont offerts aux niveaux débutant, intermédiaire et avancé. (66 heures)
mar et jeu (Sec521) 19 sept - 30 nov CB 19 h - 22 h 110,60 \$
5 \$ inclus pour frais d'imprimerie

****Anglais écrit de base (ESL5211)**
Ce cours s'adresse aux personnes qui veulent améliorer leur compétences en anglais écrit (formation de phrases, orthographe, ponctuation, grammaire, vocabulaire) (40hres)
mar et jeu (Sec521) 26 sept - 30 nov 19 h - 21 h CB 110 \$

****Anglais intermédiaire (ESL5215)**
Ce cours s'adresse aux personnes qui veulent améliorer leurs compétences en anglais écrit. Les participant(e)s qui doivent déjà posséder certaines notions de base apprendront à rédiger divers documents de façon appropriée. (40hres)
mar et jeu (Sec521) 26 sept - 30 nov 19 h - 21 h CB 110 \$

****Anglais écrit avancé (ESL5203)**
Ce cours s'adresse aux étudiant(e)s de niveau intermédiaire ou avancé qui veulent perfectionner leur compétence en anglais écrit (organisation des idées, clarté du message, rédaction de documents) (40 hres)
mar et jeu (Sec521) 26 sept - 30 nov 19 h - 21 h CB 110 \$

INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT

5 ou 6 septembre (18 h - 21 h)
OU SUR RENDEZ-VOUS
Pièce N114A
Campus Colonel By

COURS DE FIN DE SEMAINE

****Anglais langue seconde (ESL5200)**
Ces cours s'adressent aux personnes qui veulent améliorer leurs compétences en anglais, langue seconde (compréhension et expression orales, compréhension et expression écrites). Cours offerts à tous les niveaux: débutant, intermédiaire et avancé (40 hres).
sam (Sec561) 23 sept - 25 nov 9 h - 13 h CB 110 \$

****Rédaction administrative (ESL5212)**
Ce cours s'adresse aux personnes qui veulent améliorer leur anglais écrit pour la rédaction de divers documents de nature administrative (mémo, lettres, compte rendu, rapports.) Niveaux intermédiaire et avancé. (40 hres)
sam (Sec561) 23 sept - 25 nov 9 h - 13 h CB 110 \$

****Préparation à l'examen TOELF (ESL5201)**
Ce cours s'adresse aux étudiant(e)s qui veulent se préparer à l'examen TOELF pour l'admission à l'Université et aux personnes qui veulent se présenter aux examens de certification professionnelle. (40hres)
sam (Sec561) 23 sept - 25 nov 9 h - 13 h CB 110 \$

INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT

5 ou 6 septembre (18 h - 21 h)
ou sur rendez-vous
Pièce N114A
Campus Colonel By
140 rue Main
Ottawa, Ontario
598-4530

***Langage des signes I (LAN5200F)**
Apprenez la communication gestuelle par des exercices pratiques. Ce cours est basé sur le manuel de la langue des signes du Québec Introduction au vocabulaire, à la structure de phrases, à l'expression faciale, et aux mouvements du corps y compris une étude de la théorie et de la grammaire.
sam (Sec561) 9 sept - 16 déc 13 h - 16 h CB 72 \$

***Langage des signes II (LAN5201F)**
Ce cours fait suite au cours LAN5200F
sam (Sec561) 9 sept - 16 déc 9 h - 21 h CB 72 \$

****Espagnol touristique I (LAN5300F)**
Éléments de base de la langue espagnole, connaissance de trois pays d'Amérique latine et de l'Espagne et leurs idiosyncrasies linguistiques, facilité de se présenter, et de commander des biens et services.
lun (Sec511) 18 sept - 20 nov 19 - 22 h CB 75 \$

****Espagnol touristique II (LAN5301F)**
mer (Sec531) 20 sept - 22 nov 19 h - 22 h CB 75 \$

**Questions? Cours introuvable?
727-7666**

TECHNOLOGIE ET MÉTIERS

Cours crédités

Atelier d'usinage

***Technique du tour parallèle/Niveau 1 (US15500F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h W 102 \$
(30 \$ fournitures incluses)

***Technique du tour parallèle/Niveau 2 (US15501F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h W 102 \$
(30 \$ fournitures incluses)

***Technique de la fraiseuse et de la rectifieuse/Niveau 1 (US15502F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h W 102 \$
(30 \$ fournitures incluses)

***Technique de la fraiseuse et de la rectifieuse/Niveau 2 (US15503F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h W 102 \$
(30 \$ fournitures incluses)

Architecture

***Estimation I (ARC8432F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 18 h - 21 h CB 72 \$

COURS NON-CRÉDITÉS NOUVEAU

****Conception d'une nouvelle maison (DCO5300F)**
L'élève aura une bonne connaissance des outils nécessaires pour dessiner sa maison, lire un plan et même construire sa propre maison. L'élève connaîtra les termes, les symboles et les matériaux principaux pour la construction d'une maison. Le cours sera d'une durée de quinze (15) semaines et touchera à toutes les matières suivantes: design, dessin d'exécution, mathématique, français, estimation, méthode & matériaux, structures, science du bâtiment, arpentage, où se procurer d'autres ressources. Ce cours est aussi une excellente occasion de savoir si le cours d'architecture à temps plein vous intéresserait.
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 18 h - 21 h CB 175 \$

COMMERCE

Diplôme

Spécialisation en micro-informatique
Ce programme vise la formation de l'étudiant qui veut devenir un spécialiste-conseil dans le domaine de la micro-informatique.

***Informatique 1 (IFM2211F)**
Introduction à la micro-informatique, DOS, utilisation de lotus 1, 2, 3 et Word Perfect.
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 18 h - 21 h CB 72 \$

***Bases de données (IFM2227F)**
Programmation utilisant dBase III+
Préalable: IFM2211F ou IFM2311F
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Chiffriers-application (IFM2225F)**
Utilisation avancé de lotus 1-2-3
Préalable: IFM2211F ou IFM2311F
jeu (Sec541) 14 sept - 21 déc 18 h - 21 h CB 72 \$

Certificats

Administration des affaires et comptabilité

Un certificat en administration des affaires et un certificat en comptabilité sont maintenant offerts par l'École d'éducation permanente. Ceux-ci peuvent être complétés à temps partiel et comprennent 12 cours chacun. Les cours suivis pourront aussi être crédités pour l'obtention d'un diplôme de 2 ou 3 ans. Ces certificats s'adressent principalement aux gens qui, ayant terminé leurs études secondaires, désirent parfaire leurs connaissances du monde des affaires. Ils acquerront les compétences recherchées par plusieurs employeurs, dont les petites et moyennes entreprises de vente au détail, les gouvernements, les municipalités et les sociétés de gestion. Voici les cours communs aux deux certificats.

***Comptabilité I (COM2301F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Comptabilité II (COM2302F)**
mer (Sec521) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Comptabilité III (COM2303F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Comptabilité IV (COM2324F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

Agence de voyage

Ce programme vise la formation de l'étudiant(e) qui désire obtenir le certificat en agence de voyage. Le programme est structuré de façon telle que l'étudiant(e) acquiert une connaissance détaillée de toutes les méthodes employées dans une agence de voyage de même que les connaissances dont il(elle) a besoin pour travailler efficacement dans les secteurs touristiques mondiaux de marketing et des communications.

***Géographie touristique I (GEO1700F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Choix et organisation d'excursions (VOY2172F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Transports de surface (VOY2183F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

NOUVEAU

***GESTION DES PETITES ENTREPRISES**

Le certificat en gestion de petites entreprises permettra au participant d'acquérir toutes les connaissances requises pour créer son propre commerce. Le participant pourra développer, en cours de formation, un plan d'affaire pour l'entreprise de son choix. Le programme amènera le participant à aborder les sujets tels: le marketing, la comptabilité, la finance, la gestion de l'entreprise en général, les ressources humaines. Il aura l'opportunité, autant au niveau des cours que des séminaires de rencontrer des professeurs et des conférenciers bien connus du monde des affaires. Ce programme pourra aussi intéresser les personnes ayant déjà leur entreprise et servira sans aucun doute à élargir leurs connaissances et à augmenter leur efficacité comme gens d'affaires.

Le certificat en gestion de petites entreprises comporte cinq cours et un séminaire obligatoires et trois cours optionnels. L'étudiant peut aussi choisir de suivre trois séminaires de fin de semaine en remplacement d'un des trois cours optionnels.

***Marketing (MKT5303F)**
Le participant sera exposé à l'étude, l'analyse et la segmentation du marché. Il pourra à travers une démarche pratique établir le site, le produit, les prix, la projection des ventes et inventaires. De même, il pourra aussi appliquer et créer ses promotions et la publicité de son entreprise.
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Communication des affaires (FRA5302F)**
Le cours permettra à l'étudiant de bien comprendre les mécanismes de communication dans le milieu des affaires et ses problématiques. Le participant pourra acquérir les connaissances nécessaires au niveau des techniques orales et écrites des principaux types de communication dans l'entreprise, tels que lettres, memos et rapports.
jeu (Sec541) 14 sept - 21 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***La gestion d'une petite entreprise (GES5306F)**
Ce cours exposera le participant aux différentes techniques de gestion et de contrôle d'une petite entreprise. Le cours mettra l'accent sur les différents types et modes de gestion et les techniques d'administration les plus courantes pour un entrepreneur.
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Partir en affaires, début d'une petite entreprise (GES5304F)**
Le séminaire permettra aux participants d'évaluer leur désir et capacités pour partir en affaire, d'évaluer les pous et les contres, de même qu'il permettra de planifier le début d'une nouvelle possibilité de carrière. Le participant sera exposé aux principales raisons de succès et de faillite lors du début d'une nouvelle entreprise et aux conséquences sociales, familiales et financières. Le participant sera aussi sensibilisé aux besoins d'une excellente planification et d'un plan d'affaires.
sam (561) 9 et 16 sept 9 h - 16 h CB 19,20 \$

***Le plan d'affaire (GES5305F)**
Durant ces deux jours les participants apprendront le développement complet d'un plan d'affaire, du début jusqu'à l'ouverture de l'entreprise, ce qui permettra au participant de mieux comprendre certains éléments tels: le marché, le site, la compétition, les requis financiers, les différentes formes légales, les différentes réglementations fédérales et provinciales.
sam (561) 23 et 30 sept 9 h - 16 h CB 19,20 \$

***La franchise (MKT5302F)**
Le participant sera exposé aux différents types de franchises et pourquoi acheter ou non ce type d'entreprise. Les différents types de contrats et financement. Exemple: les frais, royautés, le territoire, la formation, les droits de franchise.
sam (561) 14 et 21 oct 9 h - 16 h CB 19,20 \$

***La gestion d'une petite entreprise à domicile (GES5302F)**
Le séminaire donnera l'occasion aux participants de rencontrer des hommes et femmes, ayant parti en affaire chez eux. Le participant aura la chance de créer un réseau de relation d'affaire et d'échanges sur les sujets concernant le départ, la publicité, les employés, les impôts et la planification.
sam (561) 4 et 11 nov 9 h - 16 h CB 19,20 \$

***L'importation et l'exportation pour la petite entreprise (MKT5300F)**

Durant ces deux jours de séminaire les participants auront l'occasion d'explorer les différents aspects de cette industrie en pleine croissance, à l'intérieur du contexte du libre échange. Plusieurs conférenciers auront à partager leurs expériences de départ en affaires. Il y aura aussi plusieurs in-

tervenants, exposant les participants aux différents réseaux internationaux d'information et d'échanges commerciaux.
sam (561) 25 nov et 2 déc 9 h - 16 h CB 19,20 \$

Programmation informatique

Ce certificat donne la formation nécessaire pour permettre à l'étudiant de devenir programmeur d'application de problèmes de gestion au niveau d'entrée en fonctions (C.S.I.) de la fonction publique ou l'équivalent. Il veut aussi donner au diplômé une connaissance suffisante de l'architecture des systèmes informatiques, du logiciel et du cadre d'utilisation du système informatique IBM du Collège (traitement par lots, temps partagé et possibilité de communications) pour faciliter le perfectionnement de ses connaissances pratiques.

***Ordinateurs et programmation I (IFM2311F)**
Introduction à la micro-informatique avec Lotus 1-2-3 et Word Perfect. (aucun préalable)
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h W 72 \$

***Ordinateurs et programmation II (IFM2321F)**
Initiation à la programmation utilisant dBase III+. Préalable: IFM2311F ou IFM2321F
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h W 72 \$

***Langage Cobol I (IFM2331F)**
mardi (Sec521) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h R 72 \$
Préalable: IFM2311F-IFM2321F

***Langages évolués et applications (IFM2365F)**
Programmation utilisant langage C
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 18 h - 21 h CB 72 \$
Supervision

Si vous occupez un poste de superviseur ou que vous y aspirez, ce certificat vous aidera à mieux comprendre votre rôle dans l'organisation, à gérer votre temps plus efficacement, à diriger votre personnel avec confiance et compétence, et à prendre de meilleures décisions. Le certificat se compose d'un groupe de six cours axés sur les habilités nécessaires pour augmenter la productivité de vos subalternes.

***Principes de gestion (GES2310F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Relations industrielles (GES2380F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Techniques d'entrevue (GES2385F) (demi-cours)**
lun (Sec511) 11 sept - 23 oct 19 h - 22 h CB 35 \$

Cours Non-Crédités

Informatique

****Lotus 1-2-3 (Introduction) (IFM5002F)**
Ce premier cours s'adresse aux gens désireux d'apprendre l'utilisation d'une feuille électronique très en demande, soit LOTUS 1-2-3. Une disquette d'exercices sera fournie, ainsi que la documentation relative à ce cours.
sam (Sec561) 14 et 21 oct 9 h - 17 h 30 CB 150 \$

****MS-DOS 3.2 (Introduction) (IFM5016F)**
Ce cours initiera l'étudiant au système d'opération MS-DOS (PCDOS étant presque identique), utilisé par les micro-ordinateurs IBM et leur compatibles. Aucune notion préalable n'est requise et l'étudiant pourra acquérir une bonne connaissance de la mise en oeuvre d'un système de micro-ordinateur.
sam (Sec561) 16 et 23 sept 9 h - 17 h 30 CB 150 \$

****Word Perfect 5.0 (Introduction) (BUR5305F)**
Ce cours d'introduction à Word Perfect répondra aux besoins de l'étudiant qui, sans notions préalables, désire apprendre à présenter un texte et le faire imprimer.
sam (Sec561) 4 et 11 nov 9 h - 17 h 30 CB 150 \$

****Word Perfect 5.0 (Intermédiaire) (BUR5306F)**
Ce deuxième cours s'adresse aux étudiants qui savent présenter un texte à l'aide du logiciel et qui aimeraient connaître davantage les possibilités offertes par Word Perfect au niveau de la présentation et de l'impression. L'étudiant apprendra aussi à utiliser deux outils très utiles de Word Perfect, soit le dictionnaire et le Thesaurus.
sam (Sec561) 25 nov et 2 déc 9 h - 17 h 30 CB 150 \$

***DBASE III+ (Introduction) (IFM5018F)**
Ce cours vise l'étudiant qui désire se familiariser à un puissant logiciel permettant de préparer et manipuler une base de données.
— Les étudiants auront l'usage exclusif d'un micro-ordinateur compatible à IBM.
sam (Sec561) 21 et 28 oct 9 h - 17 h 30 CB 150 \$

Sciences de la santé

***Sciences infirmières pour infirmiers et infirmières auxiliaires autorisés(e)s.**

Ce programme à temps partiel a pour but de permettre aux infirmières et aux infirmiers auxiliaires autorisés d'obtenir un diplôme en sciences infirmières et de devenir admissibles à l'examen national d'autorisation comme infirmier(ère)s autorisé(e)s tout en gardant leur emploi. Pour être admissible il faut détenir un permis d'exercice valide en Ontario comme infirmier(ère) auxiliaire autorisé(e) pour l'année en cours, un diplôme de fin d'études secondaires de l'Ontario ou l'équivalent et au moins deux cours différents de sciences, soit biologie, chimie ou physique préférentiellement au niveau avancé de 11e ou 12e année. Le candidat adulte (âge d'au moins 19 ans et ne possédant pas le diplôme de fin d'études secondaires) doit avoir suivi avec succès les deux cours de sciences mentionnés ci-dessus. Si vous ne possédez pas ces deux cours de science, informez-vous des possibilités offertes par votre Conseil scolaire ou téléphonez à la Formation de base des adultes au numéro 598-4501.

***Technique de l'écriture I (FRA1421F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Technique de l'écriture II (FRA1423F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Communication administrative (FRA1433F)**
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Sciences de la vie 1 et 2 (BIO4256F) (1)**
lun et jeu (Sec511) 28 août - 21 déc 18 h - 21 h R 163,20 \$
(1) Inscription au Bureau du registraire — Campus Rideau 598-3334

Certificat

***Soins infirmiers auxiliaires à temps partiel**
Nouveau programme à l'intention des personnes qui désirent oeuvrer dans le domaine de la santé: qu'elles soient sans expérience antérieure ou diplômé(e) d'un programme Aide en soins de santé d'un Collège communautaire. A la fin de ce programme théorique et pratique, le (la) diplômé(e) est admissible à l'examen d'autorisation de l'Ontario.

Description. Le programme comprend l'étude des sciences biologiques et psycho-sociales et des techniques de communication qui servent de base à l'acquisition de connaissances théoriques et pratiques spécialisées.

Critères d'admission

- Remplir un formulaire d'inscription au programme
- Fournir une copie du diplôme d'études secondaires de l'Ontario ou un équivalent acceptable au Collège
- Présenter un certificat de santé et d'immunisation pour l'année en cours.

— Assister à une séance d'information, le 1er septembre à 9h au campus Woodroffe à la pièce E 101, où l'on administrera un test d'aptitudes.

Les diplômé(e)s d'un programme Aide en soins de santé offert dans un Collège communautaire qui remplissent les critères d'admission, présentent une copie du certificat d'aide soignant(e), possèdent au moins 300 heures d'expérience de travail au chevet des résidents dans un établissement de soins chroniques au cours des deux dernières années et fournissent une recommandation écrite de leur employeur obtiendront des crédits en reconnaissance de leur préparation théorique et de leur expérience antérieure.

***Techniques de l'écriture I (FRA1421F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Techniques de l'écriture II (FRA1423F)**
mar (Sec521) 12 sept - 19 déc 19 h - 22 h CB 72 \$

***Sciences de la vie (BIO4250F)**
jeu (Sec541) 14 sept - 1 fév 90 19 h - 22 h R 96 \$

***Sciences infirmières auxiliaires — Théorie I (INF4110F) (1)**
jeu et ven (Sec541) 14 sept - 23 fév 90 9 h - 16 h L 160 \$

***Sciences infirmières auxiliaires — laboratoire I (INF4111F) (1)**
jeu et ven (Sec541) 14 sept - 23 fév 90 9 h - 16 h L 44,80 \$

***Sciences infirmières auxiliaires — Pratique I (INF4112F) (1)**
jeu et ven (Sec541) 14 sept - 23 fév 90 9 h - 16 h L 240 \$
(1) Ces 3 cours sont enseignés concurremment

***Sciences infirmières d'aujourd'hui (INF4113F)**
(dates à déterminer)

NOUVEAU PROGRAMME SECOURS AMBULANCIER

En mars 1989, le Collège annonçait son intention d'offrir son programme Secours ambulancier, à temps partiel. Une douzaine d'individus ont alors indiqué un intérêt de s'inscrire à un tel programme. Toutefois, avant de procéder à sa mise sur pied, il faut avoir un nombre un peu plus élevé de candidats potentiels. Les conditions d'admission seront les mêmes qu'au programme à temps plein, notamment: la détention d'un diplôme de fin d'études secondaires de l'Ontario ou l'équivalent et d'un crédit de biologie (niveau général) du cycle supérieur. De plus, il est nécessaire de posséder un permis de conduire de la classe "F" (Ontario) ou l'équivalent et un certificat valide de Soins immédiats en réanimation cardiorespiratoire (techniques de base niveau C). Le candidat adulte (âge d'au moins 19 ans et ne possédant pas le diplôme de fin d'études secondaires) doit avoir suivi avec succès le cours de biologie mentionné ci-dessus. Si vous ne possédez pas ce cours de sciences, informez-vous des possibilités offertes par votre conseil scolaire ou téléphonez à la formation de base des adultes (598-4501).

Si les études à temps partiel dans cette discipline vous intéressent, veuillez communiquer avec Robert Brunet en composant le 598-3336.

Certificat pour diplômés

Soins palliatifs/le mourant et la relation d'aide

À l'intention des travailleurs de la santé qui sont en relation d'aide avec le mourant et sa famille et qui veulent améliorer leurs connaissances, leurs techniques et leurs aptitudes dans ce domaine.

***Initiation aux soins palliatifs (INF5627F)**
Philosophie, approches et tendances, équipe pluri-disciplinaire. Discussion des concepts de mort et de deuil présents dans la société canadienne, des croyances, attitudes et comportements relatifs à la vie, à la maladie, à la mort, au processus de perte, et des répercussions de ces facteurs sur les soins prodigués aux patients en phase terminale et à leur famille. Ce cours est un préalable à tous les autres cours des deux programmes.
mardi (Sec521) 12 sept - 19 nov 19 h - 22 h R 48 \$
(5 \$ matériel didactique non-inclus)

***Dimensions psychologiques et sociales des soins palliatifs (PSY5611F)**
Système de valeurs, hiérarchie des besoins, étapes du développement humain, processus de deuil, suicide, euthanasie, évaluation psychosociale, thérapie par la musique, démarche de soins appliquée au mourant.
mer (Sec531) 13 sept - 20 déc 19 h - 22 h R 72 \$
(10 \$ manuel non-inclus)

***Dimensions déontologiques juridiques et spirituelles des soins palliatifs (SSC5624F)**
Code déontologique, problèmes juridiques en relation avec le mourant, sa famille et l'équipe de soins: diverses orientations religieuses et besoins spirituels du mourant.
jeu (Sec541) 14 sept - 21 déc 19 h - 22 h R 72 \$
(10 \$ manuel non-inclus)

Cours Crédités

***Soins coronariens (SAN5600F)**
Ce cours de 60 heures est une introduction aux soins prodigués aux patients d'une unité de soins intensifs coronariens. Il comprend la revue du fonctionnement de la cellule, de l'anatomie, de la physiologie et de la pathologie du système cardiovasculaire et les soins infirmiers proprement dits incluant la pharmacothérapie et l'interprétation des bandes de rythme.
jeudi (Sec541) 14 sept - 1 fév 90 19 h - 22 h R 96 \$
(15 \$ manuel non-inclus)

***Soins infirmiers auxiliaires autorisés/administration des médicaments (INF5604F)**
Préalable: posséder le permis d'exercice de l'Ontario comme infirmier(ère) autorisé(e) pour l'année en cours.
mardi (Sec521) 12 sept - 5 déc 19 h - 22 h R 104 \$
(15 \$ manuel non-inclus)

• Les heures de laboratoire et de stage pratique seront déterminées avec le groupe.

R.C.P.

***Réanimation cardio-pulmonaire (SAN5613F)**
Ce cours de douze heures s'adresse principalement aux personnes oeuvrant dans les services médicaux professionnels et celles qui par la profession qu'elles occupent, les loisirs qu'elles accomplissent ou dans leur milieu familial sont exposées à la possibilité de réanimer une victime souffrant d'un arrêt cardiaque ou d'une obstruction des voies respiratoires. Le certificat de l'Association des maladies du coeur de l'Ontario sera remis aux participants qui complètent avec succès les exigences du cours.
sam-dim (Sec561) 16 et 17 sept 9 h - 16 h L 24 \$
sam-dim (Sec562) 14 et 15 oct 9 h - 16 h L 24 \$
sam-dim (Sec563) 18 et 19 nov 9 h - 16 h L 24 \$
sam-dim (Sec564) 16 et 17 déc 9 h - 16 h L 24 \$

Premiers soins

***Secourismes général de l'ambulance St-Jean (SAN5620F)**
Ce cours de 14 heures est une introduction compréhensive aux connaissances et aux techniques de premiers soins en secourisme. Il comprend des discussions sur les conditions médicales et comment le secouriste peut reconnaître une situation d'urgence ainsi que des séances pratiques qui permet de prendre la situation en charge sur les lieux d'un accident, de soigner les blessés et de sauver des vies. L'emphase est sur la prévention, la reconnaissance, et l'utilisation des matériaux en main.
sam-dim (Sec561) 23 et 24 sept 8 h 30 - 16 h L 29 \$
sam-dim (Sec562) 21 et 22 oct 8 h 30 - 16 h L 29 \$
sam-dim (Sec563) 25 et 26 nov 8 h 30 - 16 h L 29 \$

INTÉRÊT GÉNÉRAL

Image de soi/esthétique

****Être mannequin et avoir l'allure d'un mannequin**
Ce cours donné sous la direction de Madeleine Dubé, mannequin professionnel depuis 18 ans et ancienne propriétaire de plusieurs écoles de mannequins à Hull, Ottawa, Winnipeg, Calgary et Fort Lauderdale. Ce programme de développement personnel est offert aux personnes voulant développer leur potentiel, améliorer leur apparence et la confiance en soi. Les principaux thèmes à l'étude sont: le maquillage, le tact et l'étiquette, la coiffure, la démarque, l'agencement de vêtements, l'hygiène. Un défilé de mode, regroupant tous les niveaux sera présenté à la fin de la session. Un certificat sera remis aux participantes à la fin du cours.

****8-14 ans (GEN5320F)**
sam (Sec561) 9 sept - 16 déc 9 h - 11 h CB 175 \$
(30 \$ de matériel en sus)

****15-25 ans (GEN5321F)**
sam (Sec561) 9 sept - 16 déc 13 h - 15 h CB 175 \$
(30 \$ matériel en sus)

****26-40 ans (GEN5322F)**
lun (Sec511) 11 sept - 18 déc 18 h - 21 h CB 225 \$
(30 \$ de matériel en sus)

****Mesdames, votre coloris, votre beauté (GEN5303F)**
Déterminez votre saison et découvrez les couleurs qui vous mettent en valeur. Soins de bases de la peau ainsi que les couleurs d'accessoires, de cheveux, de lunettes, de maquillage personnalisé et de planification de garde-robe selon votre saison. Les carnets de couleurs sont disponibles au cours moyennant des frais additionnels de 20,00 \$.
sam (561) 14 et 21 oct 9 h - 13 h 30 CB 50,00 \$
sam (562) 4 et 11 nov 9 h - 13 h 30 CB 50,00 \$

****Profil versiminaire (MOD5303F)**
Rares sont les personnes qui ont une silhouette parfaite, mais toutes peuvent en créer l'illusion par le trompe-l'oeil. Des tas de trucs pour paraître plus grande et mince ou plus courte et robuste. Découvrez votre style: (concept Yin-Yang) dramatique, classique, romantique ou autre? Découvrez la magie et la règle des accessoires. Apprenez à coordonner et à monter une garde-robe fonctionnelle selon votre personnalité et budget. Inscription limité à 10 personnes car une attention particulière est requise pour chaque participante.
sam (Sec561) 16, 23 et 30 sept 9 h - 15 h CB 45 \$

Danse sociale

La danse sociale comme passe-temps, exercice, relaxation et loisir. On introduira les principales danses modernes et latines comme le Fox-trot, la valse, la cha-cha, le swing et le merengue.

****Danse sociale (débutant) (GEN5202F)**
mar (Sec521) 26 sept - 14 nov 19 h - 20 h CB 20 \$

****Danse sociale (intermédiaire) (GEN5203F)**
mar (Sec521) 26 sept - 14 nov 20 h - 21 h CB 20 \$

Immeuble

***Achat d'une maison (GEN5313F)**
Ou acheter, le style de maison, acheter neuf ou du particulier. Satisfaction des conditions préalables à l'obtention d'une hypothèque auprès d'une institution prêteuse.
sam (Sec561) 14 oct 9 h - 13 h CB 20 \$

****Vendre votre maison (GEN5314F)**
Vente avec ou sans agent d'immeuble, évaluation de maison, "prix-moteur" solvabilité de l'acheteur.
sam (Sec561) 21 oct 9 h - 13 h CB 20 \$

Plein air

****Initiation à l'escalade (LOI5203F)**
Ce cours vise un apprentissage complet des techniques de base de l'escalade tels que les techniques d'assurage et de progression, la sécurité en parois, le rappel, etc. L'équipement d'escalade est fourni. L'étudiant doit fournir le transport au site à Luskville.
Session théorique: 19 oct 19 - 22 h CB 75 \$
Date de la sortie: 21 oct.

****Randonnée en montagne (LOI5207F)**
Venez participer à une initiation à la randonnée en montagne. Le programme comprend, entre autres, une revue de l'équipement de base, techniques de marche, planification de menus, etc. Vous n'avez qu'à fournir votre équipement personnel, un packsack et le transport au Lac Placid. Les frais d'inscription comprennent la nourriture, l'équipement de camping et le guide.
Destination: Mt-Marcy dans les montagnes Adirondacks de l'état de New York.
Sessions théoriques: 21 et 28 sept 19 h 30 - 22 h CB 155,00 \$
Date de la sortie: 7, 8, 9 oct

NOUVEAU PROGRAMME NATIONAL DE CERTIFICATION DES ENTRAÎNEURS

Par ce programme, les entraîneurs de toute discipline obtiennent une information pratique et récente. Le programme compte 5 niveaux; chaque niveau comporte un cours de théorie générale, un cours technique touchant un sport précis et un stage pratique. Pour obtenir un brevet à chaque niveau, l'entraîneur doit avoir suivi les 3 étapes.

Théorie: le cours théorique présente les principes généraux communs à tous les sports. Les sujets traités concernent le rôle de l'entraîneur, la psychologie du sport, les méthodes et programmes d'entraînement, l'analyse des aptitudes, la protection corporelle, le fonctionnement et le développement du corps.

Le 1er niveau dure 14 heures, le 2e niveau dure 21 heures

Niveau I (LOI5601F)
sam-dim (Sec561) 25 et 26 nov 9 h - 17 h CB 10 \$

Programme des femmes

****Affirmation de soi (SSC5701F)**
S'affirmer, c'est être capable de s'exprimer, de dire ce qu'on pense et ce qu'on ressent sans être agressive et sans se laisser bouculer. Cet atelier vous donnera des outils vous permettant de mettre en pratique des techniques d'affirmation dans votre vie quotidienne.
lun (Sec511) 18 sept - 27 nov 19 h - 22 h CB 48 \$

****Prise de parole (GEN5718F)**
Ce cours a pour objectif de donner aux participantes la confiance et les outils nécessaires pour s'exprimer en public avec assurance. Il comprend des techniques et des exercices d'expression verbale, découlant de l'analyse, la synthèse et la structuration de la pensée. Venez apprendre à énoncer clairement vos opinions et vos propositions dans un groupe.
mar (Sec521) 10 oct - 31 oct 19 h - 22 h CB 19,20 \$

***Planification de carrière (GEN5708F)**

Découvrez votre réel objectif de carrière et les moyens de le réaliser. Cet atelier vous aidera à cerner vos intérêts et vos besoins et à les intégrer à vos projets d'avenir. Explorez différents choix de carrière et diverses formes d'organisation du travail et apprenez à traduire votre expérience de vie en stratégie de recherche d'emploi.

mer (Sec531) 20 sept - 22 nov 19 h - 22 h CB 48 \$

****Initiation à l'ordinateur (IFM5701F)**

Ce cours de niveau débutant vise à vous donner une vue d'ensemble du fonctionnement de l'ordinateur IBM et de trois principaux logiciels: Word-perfect, Lotus et dBase III. Le rôle du système d'exploitation MS-DOS sera aussi examiné. Vous pourrez pratiquer chaque nouvelle technique apprise en bénéficiant d'une attention individuelle.

jeu (Sec541) 21 sept - 23 nov 19 h - 22 h R 48 \$

(Coût des disquettes non inclus)

****Travailler à son compte (GEN5706F)**

De plus en plus de femmes choisissent de travailler à leur compte. Si ce choix vous intéresse, ce cours vous apprendra à planifier votre vie en ce sens. On y abordera, entre autres, les aspects financiers et fiscaux du travail d'indépendant et la gestion du temps et de l'espace pour bien combiner vie professionnelle et vie familiale. Vous aurez l'occasion de rencontrer des femmes d'affaires de divers milieux.

dim (Sec571) 22 et 29 oct 9 h - 16 h 30 CB 24 \$

****Vers un mieux-être (SAN5701F)**

Pouvons-nous transformer nos "mal-aises" et nos "mal-ades" en une santé meilleure? Pour guérir son corps, on doit travailler à en dissoudre les causes. Cet atelier vous proposera divers outils et stratégies pour modifier vos comportements et habitudes de vie: relaxation, gestion du stress, nutrition, attitude positive ainsi que des exercices de visualisation. L'objectif est de vous aider à canaliser votre énergie pour l'atteinte d'un mieux-être physique, émotif et mental.

sam (Sec561) 4, 11, 18 et 25 nov 9 h - 16 h CB 70 \$

NOUVEAU

****Wordperfect (BUR5750F)**

Cours mi-théorique et mi-pratique pour les femmes qui ne connaissent pas, ou très peu, ce programme d'ordinateur. On vous enseignera les principales caractéristiques de versions 4.2 et 5.0 et vous pourrez vous pratiquer en laboratoire.

mar (Sec521) 19 sept - 21 nov 19 h - 22 h R 48 \$

(Coût des disquettes non inclus)

****La joie de bricoler (GEN5751F)**

Vous venez de déménager ou avez envie d'améliorer votre demeure? Pourquoi attendre qu'on vous prête main-forte? Dans cette série d'ateliers théoriques et pratiques, vous apprendrez comment différencier les types de bois, choisir vos outils, prendre vos mesures et fabriquer des choses simples comme des étagères, des tablettes ou des tables. Vous verrez sur plan de quoi a l'air la charpente d'une maison et apprendrez comment accrocher des cadres au mur, réparer les murs et calfeutrer fenêtres et portes pour l'hiver. Des rudiments d'électricité et de plomberie vous seront également enseignés pour vous permettre d'installer vous-même des lampes au plafond et de résoudre les problèmes courants des toilettes ou des robinets. Grâce à une visite en magasin, vous saurez reconnaître et différencier les produits de quincaillerie et de rénovation de murs, de planchers et de meubles. Vous choisirez au début du cours un projet que vous aurez la possibilité de mener à bien, avec l'aide et sous la surveillance d'une animatrice compétente.

sam (Sec561) 16, 23, 30 sept 9 h 30 - 14 h 30 60 \$

14 oct (plus matériel)

**Questions? Cours introuvables?
727-7666**

**Algonquin est à
l'heure salubre!**

**FORMATION DE BASE
DES ADULTES 598-4501**

**Formation académique et
préparation à l'emploi.
Poursuivre des études... au Collège**

Vous pensez retourner à l'école parce que vous ne trouvez pas d'emploi ou vous voulez en trouver un meilleur? Vous avez besoin de scolarité ou des habiletés sociales pour le monde du travail. Vous pensez changer d'emploi? Si tel est votre cas, vous pouvez suivre un des cours suivants.

AIDE FINANCIÈRE

Si vous avez besoin d'aide financière pour poursuivre votre instruction, vous avez 19 ans et vous êtes sorti de l'école depuis au moins un an, il se peut que vous puissiez obtenir de l'aide financière (transport et garde d'enfants).

BOURSES

Des bourses d'études du gouvernement ontarien sont disponibles au Collège pour des étudiants à temps plein ou à temps partiel. Pour plus de renseignements, communiquer avec Mme Paulette Houle au 598-4512.

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA

Le Centre d'emploi du Canada vous donnera de l'information à propos des cours de formation pour adultes qui sont subventionnés par le gouvernement du Canada. Adressez-vous au Centre d'emploi (C.E.C.) le plus proche pour plus d'information. (Cours du jour seulement)

Si vous recevez des prestations de l'Assurance-Chômage vous pouvez vous inscrire à un cours et continuer à recevoir des prestations (à l'exception de la formation de base d'Ontario).

Si vous avez 25 ans, vous avez accès à la formation offerte par Savoir-Faire Algonquin qui fait partie du programme de Formation de base de l'Ontario.

**Cours préparatoire
à la formation
professionnelle (CPFP)**

Ce programme permet à l'étudiant d'accéder à des programmes post-secondaires ou au marché du travail. Le programme, qui est individualisé, comporte des cours de communications, de mathématiques et de sciences.

Communications Niveau I (1re à la 4e année environ) FRA5950F

Ce cours s'adresse aux adultes qui n'ont pas encore eu l'occasion d'apprendre à lire ou à écrire.

Communications Niveau II (5e à 8e année environ) FRA5951F

Grammaire, orthographe, composition et exploration de textes.

Communications Niveau III (9e et 10e année environ) FRA5953F

Grammaire, orthographe, composition, littérature, français des affaires et l'oral.

Communications Niveau IV (11e et 12e année environ) FRA5953F

L'oral: compte-rendu d'une conférence, la discussion, l'entrevue et la lecture à haute voix. L'écrit: le résumé, la critique, 2 compte-rendus, la dissertation et le curriculum vitae.

Mathématiques

Mathématiques Niveau II (5e et 8e année environ) MAT5950F

Revue des opérations de base, fractions ordinaires, nombres décimaux, système métrique, racines carrées, rapports et proportions et pourcentage.

Mathématiques Niveau III (9e et 10e année environ -

3 voies possibles) MAT5951F

VOIE COMMERCIALE/SANTÉ: Système métrique, manipulation de formules, rapports et proportions, graphiques, géométrie de base et opérations géométriques. Vérification bancaire, feuille de paye, pourcentage et commissions, intérêt simple et composé, vente au détail. États financiers (optionnel).

VOIE TECHNIQUE: Système métrique, manipulation de formules, rapports et proportions, graphiques de géométrie de base, opérations géométriques.

VOIE GÉNÉRALE: Nombres positifs et négatifs, monômes et polynômes, équations linéaires, graphiques, problèmes écrits, rapports et proportions, équations à deux inconnues, mise en facteurs, fractions algébriques, géométrie de base, construction géométriques, trigonométrie.

Mathématiques Niveau IV (11e et 12e année environ) MAT5952F

Manipulation de formules, exposants, radicaux, progressions et séries, mise en facteurs avancée, équations quadratiques, géométrie de coordonnées, logarithmes, trigonométrie, rapports et proportions.

Sciences

Sciences Niveau III (9e et 10 année environ)

VOIE GÉNÉRALE: SCI5950F

Introduction à la science et à la méthode scientifique, sécurité, nutrition, mouvement et force, énergie, travail et puissance, machines simples, matière (partie 1 et 2), atome, masse volumique, électricité statique et électricité dynamique.

Sciences Niveau IV (11e et 12e année environ)

PHYSIQUE: SCI5954F

Théorie de la physique, optique géométrique et lumière, ondes, cinématique, dynamique, fluides, électricité.

CHIMIE: SCI5953F

Théorie atomique et configuration électronique, liaisons, nomenclature, tableau périodique, équations et calculs chimiques, gaz et théorie cinétique, solutions et équilibre, acides et bases en solution aqueuse, introduction à la chimie organique.

BIOLOGIE: SCI5952F

Bases physico-chimiques, cellule, sélection naturelle, taxonomie, bioénergétique, génétique, biologie humaine et écologie.

**VOUS VOULEZ RETOURNER À
L'ÉCOLE?**

VOTRE PREMIER PAS PEUT ÊTRE:

**ACCÈS SAVOIR-FAIRE
(JOUR)**

- Lecture • Écriture • Calcul
- Communications, Mathématiques et Sciences
- 4 niveaux d'études

... pour acquérir une formation équivalente à la 12e année.

AUSSI

- Plan personnel de formation
- Préparation à l'emploi ou à la formation professionnelle
- Vérification des intérêts et habiletés
- Initiation aux micro-ordinateurs.

**Aide financière disponible pour le
TRANSPORT et les FRAIS DE GARDE
selon les besoins.**

COÛT: GRATUIT DURÉE: 400 HEURES

HEURES: Temps plein, le jour à 25 heures/semaine
Temps partiel, le jour selon un horaire négocié avec un professeur/conseiller.

LIEU: 140, rue Main, campus Colonel By
Pour mieux se renseigner, composer 598-4501 ou se présenter à la salle S101, campus Colonel By, Collège Algonquin, 140, rue Main.

ACCÈS SAVOIR-FAIRE est offert par LE MINISTÈRE DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE DE L'ONTARIO dans le cadre du programme FORMATION DE BASE DE L'ONTARIO.

**VOUS VOULEZ TERMINER
VOTRE SECONDAIRE**

LE JOUR:

- dans un collège? • par un apprentissage individualisé?
- à plein temps ou à temps partiel?

Le cours: PRÉPARATION AUX ÉTUDES COLLÉGIALES

vous le permet.

COMMUNICATIONS, MATHÉMATIQUES ET SCIENCES pour acquérir une formation équivalente à la 12e année.

QUAND: Vous débutez n'importe quel lundi, de septembre à août.

DURÉE: Variable: dépend de l'acquis, des buts poursuivis et du rythme d'apprentissage de l'individu

LIEU: Campus Colonel By, salle S161

COURS PRÉPARATOIRE AUX SCIENCES INFIRMIÈRES

Vous êtes infirmier(ère) auxiliaire et vous désirez devenir infirmier(ère) autorisé(e)? Il vous faut acquérir une formation scolaire équivalente à la 12e année en communications, en mathématiques et/ou en sciences.

COURS DU SOIR

DURÉE: 14 semaines

QUAND: les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis

DÉBUT: la semaine du 11 septembre 1989

FRAIS: \$100,00

Sans emploi? Sans argent?

**Le programme
L'avenir**

Te propose une solution!

Si tu es âgé de 16 à 24 ans, sans travail, inexpérimenté, indécis face à ton avenir et sans ressources financières.

**Viens te renseigner sur tout ce
que nous pouvons t'offrir.**

*Pour de plus amples renseignements
compose le*

744-8200

Administré par le Collège Algonquin
Parrainé par le ministère de la Formation professionnelle

ALGONQUIN

**VOUS DÉSIREZ TROUVER
DE L'EMPLOI?
VOUS AIMERIEZ
ACQUÉRIR LES
HABILETÉS POUR ALLER
SUR LE CHEMIN DU
TRAVAIL?**

**LE COURS PRÉPARATOIRE À
L'EMPLOI (C.P.E.) T'OFFRE
CETTE CHANCE**

- Dynamique de vie
- Orientation professionnelle
- Technique de recherches d'emploi
- Rafrâichissement académique

COURS: Subventionné par le Centre d'emploi du Canada

DURÉE: 12 semaines, y compris 2 semaines de stage en milieu de travail

DÉBUT: 2 octobre 1989

HEURES: Temps plein, le jour à 25 h/semaine

LIEU: À déterminer.

Pour mieux se renseigner, composer (613) 598-4501 ou se présenter à la salle S161, campus Colonel By, Collège Algonquin, 140, rue Main.

Le C.P.E. est offert en collaboration avec le Centre d'emploi du Canada et celle du Collège Algonquin.

Campus St-Charles
 24, ch. Springfield, OTTAWA (Ontario) K1M 1C9
 749-5683

Retour au Travail (495XHA)
 Ce programme s'adresse aux femmes francophones qui désirent réintégrer le marché du travail de bureau. Il comprend une formation en travail de bureau, en techniques préparatoire à l'emploi, en relations humaines et un stage en emploi.
 Durée: 11 semaines (du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 15 h 30)
 Prochaines sessions: le 5 septembre 1989 et le 20 novembre 1989

Pré-inscriptions par téléphone au 749-5683

Dactylographie — débutant (BUR6402) 60 heures 96 \$
 JOUR: Sec. 621 mardi et jeudi 13 h 00 à 16 h 00
 du 12 septembre au 16 novembre 1989
 SOIR: Sec. 622 mardi et jeudi 19 h 00 à 21 h 30
 du 19 septembre au 7 décembre 1989

Dactylographie — vitesse (BUR6403F) 60 heures 96 \$
 JOUR: Sec. 621 mardi et jeudi 13 h 00 à 16 h 00
 du 12 septembre au 16 novembre 1989
 SOIR: Sec. 622 mardi et jeudi 19 h 00 à 21 h 30
 du 19 septembre au 7 décembre 1989

Wordperfect (BUR6001F) 30 heures 48 \$
 JOUR: Sec. 621 mardi et jeudi 13 h 00 à 16 h 00
 du 12 septembre au 12 octobre 1989
 Sec. 622 du 17 octobre au 16 novembre 1989
 Sec. 623 du 21 novembre au 21 décembre 1989
 SOIR: Sec. 611 lundi et mercredi 19 h 00 à 22 h 00
 du 11 septembre au 11 octobre 1989
 Sec. 612 du 16 octobre au 15 novembre 1989
 Sec. 613 du 20 novembre au 20 décembre 1989

Tenue de livres (COM6401F) 48 heures 76,80 \$
 Cours pratique pour personnes désirent acquérir les notions de base en tenue de livres pour la petite entreprise ou organisme: journal de recettes et déboursés, chéquier, conciliation bancaire, petite caisse, payes, etc.
 SOIR: Sec. 621 mardi et jeudi 19 h 00 à 22 h 00
 du 19 septembre au 9 novembre 1989

Français des affaires: 30 heures 48 \$
 Techniques de rédaction administrative, révision des règles de grammaire et d'orthographe, enrichissement du vocabulaire propre au travail de bureau.
 SOIR: Sec. 631 mercredi 19 h 00 à 22 h 00
 du 20 septembre au 22 novembre 1989

Communication parents-enfants (FAM6401F) 30 heures 48 \$
 Apprendre et pratiquer les techniques de communication avec les enfants selon la méthode "Gordon".
 SOIR: Sec. 621 mardi 19 h 00 à 22 h 00
 du 19 septembre au 21 novembre 1989

Communication parents-enfants (FAM6402F) 30 heures 48 \$
 Préalable: FAM6401F ou l'équivalent
 SOIR: Sec. 641 jeudi 19 h 00 à 22 h 00
 du 21 septembre au 23 novembre 1989

Affirmation de soi (SSC6400F) 30 heures 48 \$
 A travers des démonstrations, des jeux de rôles et des discussions, identifier le comportement affirmatif afin d'apprendre à communiquer efficacement.
 JOUR: Sec. 631 mercredi 9 h 30 à 12 h 00
 du 20 septembre au 6 décembre 1989

Inscriptions au Campus St-Charles seulement.



Par téléphone:
 Entre 9 h 00 et 16 h 00 du lundi au vendredi avant le 5 septembre 89



Par la poste:
 Envoyez au Collège Algonquin 24, ch. Springfield, Ottawa, K1M 1C9



En personne:
 De 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 00 du 28 au 31 août 1989

En soirée:
 Les 6 et 7 septembre de 16 h 00 à 20 h 00.

Aide financière disponible pour certains cours

RENSEIGNEMENTS:
749-5683

Inscription À compter du 21 août



PAR TÉLÉPHONE:
 Cartes VISA ou MASTERCARD seulement. Du 21 août au 6 septembre, 1989 en communiquant avec le département responsable du cours, entre 15 h et 20 h du lundi au jeudi (jusqu'à 16 h 30 le vendredi). Les inscriptions par téléphone ne seront pas acceptées après 17 h les 5 et 6 septembre.
 Avant de téléphoner, prendre note de la cote du cours, de la date, du montant des frais, de son numéro d'étudiant et de son numéro VISA ou MASTERCARD.



PAR LA POSTE:
 Tous les formulaires doivent parvenir au bureau central de renseignement (C230) avant le 1er septembre. L'ordre de réception des demandes régit l'inscription à tous les cours. Envoyer le formulaire dûment rempli à: l'École d'éducation permanente, Collège Algonquin, 1385 avenue Woodroffe, Pièce C230, Nepean (Ontario), K2G 1V8.



EN PERSONNE:
 Se présenter en personne au département responsable du cours; voir dates et lieux ci-dessous. Des conseillers seront disponibles pour répondre à toutes questions ayant trait aux programmes et cours. Voir heures et endroits indiqués ci-dessous.

NOTA:
 1) Chaque département est responsable de l'inscription aux cours de leur section seulement.
 2) Les cours débutent la semaine du 11 septembre à moins d'avis contraire.

RENSEIGNEMENTS ET SERVICES DU COLLÈGE

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT:
 *Cours crédités: Les demandes de remboursement doivent être remises, par écrit, avant le deuxième cours prévu à l'horaire.
 **Cours non crédités: les demandes de remboursement doivent être remises par écrit, avant le début des cours. Aucun remboursement ne sera consenti par la suite.

NOTA:
 1) Nous imposons des frais de 10 \$ lorsqu'un chèque nous est retourné par la banque.
 2) Nous imposons des frais d'administration de 5 \$ pour toute transaction de remboursement à moins que le cours ne soit annulé par le Collège.
 3) Pour des raisons d'ordre administratif, il faut compter au moins 30 jours avant qu'un chèque de remboursement ne soit expédié.

Campus Colonel By (CB)

140, rue Main, Ottawa, Ontario K1S 1C4
Formation de base des adultes 598-4501
Inscription en personne
 (Cours du soir)
 lundi au jeudi 21 au 31 août 8 h 30 à 20 h Pièce S-161
 vendredi 25 août et 1 sept 8 h 30 à 16 h 30 Pièce S-161
 mardi et mer 5 et 6 sept 8 h 30 à 17 h Pièce S-161
 5 et 6 sept 18 h à 21 h Pièce S-161

NOTE: Des conseillers seront à votre disposition le 21 août de 18 h à 21 h (les inscriptions seront acceptées jusqu'à 21 h lors de cette soirée) et le 5 septembre 18 h à 21 h — Pièce S-161).

Service français 598-4528

Inscription en personne
 lundi au jeudi 21 au 31 août 9 h 30 à 20 h Pièce S-164
 vendredi 25 août et 1 sept 8 h 30 à 16 h 30 Pièce S-164
 mardi et mer 5 et 6 sept 8 h 30 à 17 h Pièce S-164
 5 et 6 sept 18 h à 21 h Palier supérieur de la cafétéria

NOTE: Des conseillers seront à votre disposition le 21 août de 18 h à 21 h (les inscriptions seront acceptées jusqu'à 21 h lors de cette soirée) et le 5 septembre de 18 h à 21 h à la cafétéria.

ABRÉVIATIONS DE CAMPUS
 (W) Woodroffe — 1385, avenue Woodroffe
 (CB) Colonel By — 140, rue Main
 (R) Rideau — 200, avenue Lees
 (HP) Heron Park — 1644, rue Bank
 (L) Lazard — 1119, rue Lazard

Question?
Cours introuvable?
727-7666

Formulaire d'inscription

Prière de retourner au Collège Algonquin, École d'éducation permanente, Pièce C230, 1385 avenue Woodroffe, Nepean (Ontario) K2G 1V8

Numéro d'étudiant _____ Nom de famille _____ Prénom _____ Initiales _____

M. 1 Mlle 2 Mme 3 Mad. 4

Adresse no & rue _____ Municipalité/ville _____ Prov. _____ Code postal _____

Téléphone _____ Domicile _____ Travail _____ Date naissance _____

Adresse antérieure — Adresse no & rue _____ Municipalité/ville _____ Prov. _____ Code postal _____

No du cours	No section	Titre du cours	Campus	Heures	Début du cours	Frais
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
No du cours	No section	Titre du cours	Campus	Heures	Début du cours	Frais
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

Paiement Chèque/mandat poste ou Visa ou Mastercard No: _____ Date d'exp. _____

Libeller, pour chaque cours, un chèque à l'ordre du Collège Algonquin. Les chèques postdatés ne seront pas acceptés.



Pour l'enfant cet automne: vêtements amples aux couleurs vives

Marie Fitzpatrick
Presse Canadienne

inement, des jeans et des tee-shirts ornés des sigles de différentes écoles et universités.

Clowns, dinosaures et hamburgers égayeront cet automne les vêtements des enfants, qui arboreront joyeusement combinaison-pantalon, tee-shirt aux couleurs incandescentes et jodhpurs pour le retour à l'école.

Les différents moyens de transport — voitures, autobus, trains et avions de toutes dimensions et de toutes sortes accompagneront aussi la mode enfantine.

Les parents apprendront avec plaisir que l'automne 1989 favorise les vêtements amples aux couleurs vives — fuchsia, vert émeraude et rubis — faciles à coordonner. Les textures mêlées des dernières saisons font place à des tissus entièrement naturels tels que le coton et la laine, offrant enfin aux tout-petits des vêtements souples et confortables. On verra beaucoup de coton, de velours côtelé et de denim.

La salopette de mécanicien et la robe-ballon très ample garnie de fleurs des champs auront la vedette.

Frank Cowl, directeur de la commercialisation chez Dalmys Kids, dit que l'allure sport dominera les vêtements d'écoliers sur lesquels blasons, appliques et passepoils jetteront une note de couleur. L'allure étudiante effectuera un retour en force, et même les tout-petits porteront des chandails, des pulls d'entra-

Hot dogs et hamburgers
«Notre collection classique '57 offrira d'amusants modèles ornés de notes de musique et de motifs de casse-croûte, révèle M. Cowl. Nous aurons aussi une collection de vêtements avec des hot dogs, des hamburgers et des cornets de crème glacée.»

Dalmys offrira également des pulls d'entraînement agrémentés de bandes dessinées. Des lettres et des personnages aux couleurs vives compléteront la collection.

Certains accessoires donneront presque l'impression de briller dans le noir. On verra ainsi des casquettes de baseball aux teintes lumineuses et des sacs à dos fuchsia, bleu royal et vert clair tout à fait saisissants.

Chez Brettons, la silhouette revêtra cet automne une importance accrue, et les garçons et filles de tous les âges porteront des jodhpurs. Les robes deviendront plus féminines et s'ornent de volants, de gros cols clown et de fleurs.

Les astronautes, les gardes forestiers et les dinosaures feront aussi partie du retour à l'école, et les chandails aux couleurs vives seront toujours aussi populaires.

Dentelle et satin

«La combinaison-pantalon et la salopette de mécanicien constitueront les grandes nouveautés de l'automne», révèle Debra MacDonald, gérante d'une boutique Brettons. «Beaucoup de vêtements seront décorés de motifs du Far West — poneys et cowboys — ou de paysans péruviens, ainsi que de lions, de tigres et de dinosaures. Il y aura beaucoup de dentelle et de satin sur les robes.»

Les vêtements amples s'avèreront très pratiques. En plus d'être confortables, ils conviennent particulièrement aux jeunes qui grandissent rapidement.

Les vêtements multiples sont particulièrement recommandés lorsqu'il fait froid et que les salles de classe sont surchauffées. «Les enfants peuvent porter un tee-shirt et une chemise sous un chandail d'épaisseur moyenne plutôt qu'un seul gros chandail», souligne Francine Hawken, assistante-gérante d'un magasin Dalmys.

Mme Hawken suggère aux parents d'investir dans les bretelles et les ceintures; en plus d'être amusants, ces accessoires permettent d'acheter des vêtements de taille légèrement plus grande. Les collants, les chemises à manches longues et les faux cols roulés compléteront agréablement la garde-robe enfantine.

Au temps des jours froids, les classes seront bien chauffées. Aussi l'enfant devrait porter des vêtements qui peuvent s'enlever ou s'ajouter. Sur une chemise aux couleurs vives, un blouson ou un chandail serait pratique.

CANAPRESS

L'idée:

un dictionnaire français qui tient compte des réalités canadiennes et québécoises.

L'idéal:



62 000 mots dont 4 000 canadianismes
Des milliers d'exemples tirés de notre contexte.



CENTRE ÉDUCATIF ET CULTUREL INC.
8101, boul. Métropolitain Est, Montréal (Québec) H1J 1J9
Téléphone: (514) 351-6010 Télécopie: (514) 351-3534



COMMUNICATION ET ANIMATION

Cours offerts en septembre 1989

COMMUNICATION

- Introduction à la communication*
- Initiation aux médias*
- La communication pour la pastorale...
- Atelier son I*
- Atelier presse I
- Liturgie: lieu de communication
- Communication interpersonnelle

ANIMATION

- Introduction à la vie de groupe
- Techniques de base en animation*
- Pouvoir et leadership
- Animation et écoute active (un préalable est requis)
- L'animation par l'audiovisuel
- * Cours offerts également en anglais

SESSION (non créditée)

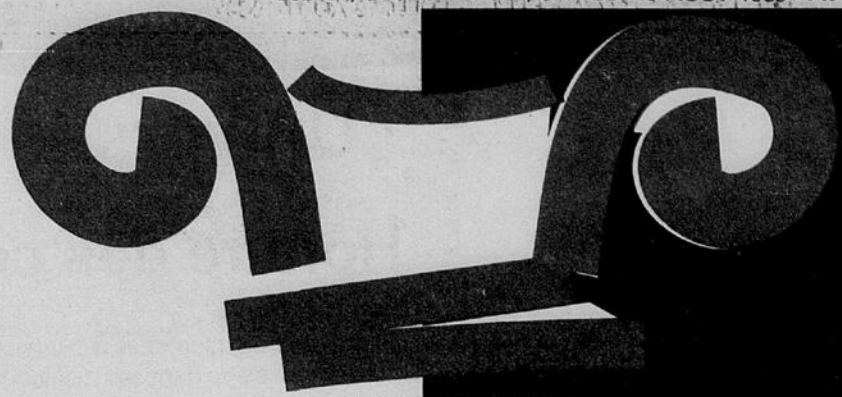
- Écriture créative

Vous trouverez dans nos programmes de Certificat une intégration harmonieuse de la théorie et des pratiques.

Pour vous inscrire communiquez immédiatement avec

L'Institut des communications sociales
Université Saint-Paul
223, rue Main, OTTAWA K1S 1C4
Tél.: (613) 236-1393, poste 202 ou 319

Inscriptions



- ADMINISTRATION
- ADMINISTRATION DE SERVICES
- ADMINISTRATION PUBLIQUE
- ANIMATION
- ARTS PLASTIQUES
- COMMUNICATION
- COMPTABILITÉ

- DIDACTIQUE
- DROIT
- ÉCOLOGIE SOCIALE
- ÉCONOMIQUE
- ÉDUCATION
- FINANCE
- FISCALITÉ

- GERONTOLOGIE
- INFORMATIQUE
- LANGUES ET LETTRES
- MARKETING
- METHODES QUANTITATIVES
- PSYCHOEDUCATION ET ORTHOPÉDAGOGIE
- PPMF

- PSYCHOLOGIE ET SOCIOLOGIE
- RELATIONS INDUSTRIELLES
- SANTÉ ET SCIENCES INFIRMIÈRES
- SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL
- SANTÉ MENTALE
- TRADUCTION PRATIQUE
- TRAVAIL SOCIAL

Horaires des cours à l'automne 1989

CODE	TITRE DU COURS	JOUR	HEURE
ÉDUCATION (2)			
+ ADS1003	Organisation scolaire du Québec	Lundi	16h15-19h15
+ ADS1003	Organisation scolaire du Québec	Jeudi	19h30-22h30
*+ ADS1053	Organisation des maternelles	Lundi	19h30-22h30
*+ ADS1053	Organisation des maternelles	Mercredi	19h30-22h30
PEC1043	L'homme et son environnement	Lundi	16h15-19h15
PED1033	Approche anthropologique de l'éducation	Lundi	19h30-22h30
+ PED1043	Tendances contemporaines en éducation	Jeudi	16h15-19h15
+ PED1153	Valeurs et société éducative	Lundi	09h00-12h00
*+ PED1223	Ordinateur et éducation	Lundi	16h15-19h15
* PED1223	Ordinateur et éducation	Mardi	13h00-16h00
* PED1253	Rythmique et psychomotricité	Mardi	19h30-22h30
PED1263	Littérature enfantine	Jeudi	19h30-22h30
* PED1293	Psychologie et pédagogie de la créativité	Mercredi	19h30-22h30
+ PED1293	Psychologie et pédagogie de la créativité	8 sept.	19h00-22h00
		9-10-23-24 sept.,	
		14-15 oct.	09h00-17h00
*+ PED1323	Initiation à la méthodologie de la recherche	Mercredi	09h00-12h00
PED1373	Planification des programmes d'intervention auprès du jeune enfant	Jeudi	19h30-22h30
*+ PED1403	Concepts de base en apprentissage scolaire	Mardi	16h15-19h15
* PED1423	Modèles et théories d'apprentissage scolaire (PED1403)	Mercredi	13h00-16h00
+ PED1463	Mesure et évaluation des apprentissages	Jeudi	13h00-16h00
* PED1593	Initiation à l'élaboration de didacticiels	Jeudi	16h15-19h15
* PED1603	L'ordinateur, moyen d'enseignement (PED1593)	Mardi	19h30-22h30
* PED5163	Laboratoire d'exploitation des langages d'auteur	Mercredi	19h30-22h30
PED9063	Discipline et comportement en classe	Mardi	16h15-19h15
FINANCE			
+ FIN1023	Administration financière (CTB1143)	Lundi	09h00-12h00
FIN1023	Administration financière (CTB1143)	Lundi	16h15-19h15
FIN1023	Administration financière (CTB1143)	Mardi	19h30-22h30
+ FIN1023	Administration financière (CTB1143)	Mercredi	13h00-16h00
FIN1023	Administration financière (CTB1143) (GATINEAU)	Lundi	19h00-22h00
+ FIN1033	Analyse et planification financière (FIN1023)	Mercredi	09h00-12h00
FIN1033	Analyse et planification financière (FIN1023)	Mercredi	13h00-16h00
+ FIN1043	Finance I (CTB1023; MQT1063)	Jeudi	13h00-16h00
FIN1043	Finance I (CTB1023; MQT1063)	Jeudi	19h30-22h30
FIN1053	Finance internationale (ECN1333)	Mercredi	19h30-22h30
+ FIN1063	Finance II	Jeudi	16h15-19h15
+ FIN1073	Analyse des valeurs et portefeuille (FIN1033 ou FIN1063)	Lundi	09h00-12h00
FISCALITÉ			
+ CTB1103	Introduction à la fiscalité	Mardi	16h15-19h15
+ CTB1123	Fiscalité avancée (CTB1103)	Jeudi	09h00-12h00
CTB1123	Fiscalité avancée (CTB1103)	Jeudi	19h30-22h30
+ CTB1183	Fiscalité générale (CTB1003 OU CTB1143)	Lundi	09h00-12h00
+ CTB1183	Fiscalité générale (CTB1003 OU CTB1143)	Lundi	19h30-22h30
+ CTB1183	Fiscalité générale (CTB1003 OU CTB1143)	Jeudi	13h00-16h00
CTB1293	Planification fiscale (CTB1123)	Lundi	19h30-22h30
GÉRONTOLOGIE			
GER1003	Aspects physiques du vieillissement	Lundi	16h15-19h15
GER1023	Aspects psychologiques du vieillissement	Lundi	19h30-22h30
GER1123	Toxicomanie et vieillissement	Mercredi	19h30-22h30
* GER1203	Rélation d'aide avec la personne âgée (GER1003; GER1023; GER1193)	Mercredi	16h15-19h15
*+ GER5003	Initiation pratique (GER1003; GER1023; GER1193)	Jeudi	19h30-22h30
*+ GER5023	Projet d'intervention et intégration	Jeudi	16h15-19h15
INFORMATIQUE			
+ INF1003	Informatique de gestion	Lundi	09h00-12h00
	Séance d'exercices	Mardi	19h30-21h30
INF1003	Informatique de gestion	Lundi	13h00-16h00
	Séance d'exercices	Mardi	19h30-21h30
+ INF1003	Informatique de gestion	Lundi	13h00-16h00
	Séance d'exercices	Jeudi	13h00-15h00
INF1003	Informatique de gestion	Mardi	13h00-16h00
	Séance d'exercices	Jeudi	10h00-12h00
+ INF1003	Informatique de gestion	Mardi	19h30-22h30
	Séance d'exercices	Mercredi	17h00-19h00
+ INF1003	Informatique de gestion	Mercredi	09h00-12h00
	Séance d'exercices	Lundi	10h00-12h00
INF1003	Informatique de gestion	Mercredi	19h30-22h30
	Séance d'exercices	Lundi	16h00-18h00
INF1003	Informatique de gestion	Jeudi	16h15-19h15
	Séance d'exercices	Mercredi	19h30-21h30
INF1003	Informatique de gestion	Vendredi	09h00-12h00
	Séance d'exercices	Lundi	13h00-15h00
+ INF1023	Système d'information de gestion (INF1003 OU INF3153)	Lundi	13h00-16h00
+ INF1023	Système d'information de gestion (INF1003 OU INF3153)	Mercredi	16h15-19h15
INF1023	Système d'information de gestion (INF1003 OU INF3153)	Jeudi	09h00-12h00
+ INF1033	Initiation à la programmation	Lundi	19h30-22h30
INF1063	Réseaux d'information	Jeudi	19h30-22h30
+ INF3103	Analyse préalable et fonctionnelle	Mercredi	19h30-22h30
*+ INF3123	Architecture des ordinateurs	Jeudi	09h00-12h00
	Laboratoire	Mardi	16h30-18h30
*+ INF3133	Techniques de programmation	Lundi	16h15-19h15
	Séance d'exercices	Lundi	16h30-18h30
INF3153	Méthode d'analyse organique (INF3103)	Mardi	19h30-22h30
* INF3183	Structures des informations (INF3173)	Jeudi	13h00-16h00
INF3193	Programmation (INF1033)	Jeudi	19h30-22h30
* INF3243	Mini et micro-ordinateurs (INF3763)	Lundi	16h15-19h15
	Séance d'exercices	Lundi	16h30-18h30
* INF3273	Introduction aux structures discrètes	Mercredi	09h00-12h00
	Séance d'exercices	Mercredi	16h30-18h30
* INF3323	Téléinformatique (3)	Jeudi	09h00-12h00
*+ INF3363	Utilisation des bases de données (INF3193)	Jeudi	19h30-22h30
* INF3383	Langages de programmation I (INF3173; INF3273)	Mercredi	09h00-12h00
	Séance d'exercices	Mercredi	16h30-18h30
* INF3403	Architecture des ordinateurs spécialisés (3)	Lundi	09h00-12h00
* INF3523	Projet d'intervention I (Supervision)	Mardi	13h00-16h00
* INF3583	Vérification des systèmes (INF3153) (3)	Mardi	13h00-16h00
* INF3723	Systèmes d'exploitation (3)	Mardi	09h00-12h00

CODE	TITRE DU COURS	JOUR	HEURE
* INF5003	Séminaire en informatique (3)	Lundi	19h30-22h30
* INF5006	Stage intensif en informatique (6 cr.)	(Supervision)	
* INF5043	Projet en informatique	(Supervision)	
* INF5053	Stage I en informatique	(Supervision)	
* INF5063	Stage II en informatique	(Supervision)	
* INF5073	Stage III en informatique	(Supervision)	
LANGUES ET LETTRES			
FRA2303	Français I	Mardi	19h30-22h30
LNG1073	Problèmes de grammaire	Lundi	19h30-22h30
LNG1133	Grammaire descriptive du français	Mercredi	16h15-19h15
+ PEC1023	Français écrit (rédaction administrative)	Mardi	19h30-22h30
PEC1023	Français écrit (rédaction administrative)	Vendredi	09h00-12h00
MARKETING			
+ MKT1003	Administration marketing	Lundi	13h00-16h00
+ MKT1003	Administration marketing	Mardi	13h00-16h00
MKT1003	Administration marketing	Mardi	19h30-22h30
MKT1003	Administration marketing	Mercredi	09h00-12h00
MKT1003	Administration marketing	Mercredi	16h15-19h15
+ MKT1003	Administration marketing	Jeudi	13h00-16h00
MKT1003	Administration marketing	Jeudi	19h30-22h30
+ MKT1053	Commerce de détail (MKT1003)	Mercredi	09h00-12h00
MKT1133	Techniques de recherches commerciales (MKT1003; MQT1003 OU MQT1053)	Lundi	16h15-19h15
MÉTHODES QUANTITATIVES			
MAT0103	Mathématiques générales	Mardi	19h30-22h30
MAT0123	Calcul différentiel et intégral	Jeudi	19h30-22h30
* MAT1063	Probabilités pour informaticiens (INF3273; MAT1053)	Vendredi	09h00-12h00
	Séance d'exercices	Jeudi	16h30-18h30
MQT1003	Analyse statistique I	Lundi	19h30-22h30
+ MQT1003	Analyse statistique I	Mardi	09h00-12h00
+ MQT1003	Analyse statistique I	Mardi	16h15-19h15
MQT1003	Analyse statistique I	Mercredi	19h30-22h30
MQT1003	Analyse statistique I	Jeudi	09h00-12h00
MQT1043	Gestion des opérations (MQT1093)	Mercredi	19h30-22h30
+ MQT1053	Statistiques pour économistes	Lundi	19h30-22h30
+ MQT1053	Statistiques pour économistes	Jeudi	09h00-12h00
MQT1053	Statistiques pour économistes	Jeudi	13h00-16h00
MQT1053	Statistiques pour économistes	Jeudi	16h15-19h15
+ MQT1063	Mathématiques financières	Mardi	16h15-19h15
+ MQT1063	Mathématiques financières	Mercredi	13h00-16h00
+ MQT1093	Modèles mathématiques	Lundi	09h00-12h00
+ MQT1093	Modèles mathématiques	Mercredi	13h00-16h00
MQT1093	Modèles mathématiques	Mercredi	16h15-19h15
MQT1093	Modèles mathématiques	Mercredi	19h30-22h30
+ MQT1133	Introduction à la biostatistique	Jeudi	16h15-19h15
PPMF			
Les étudiants admis à ce programme s'inscrivent dans leur commission scolaire avec l'aide de leur animateur.			
PSYCHOÉDUCATION ET ORTHOPÉDAGOGIE			
*+ EFI1003	Méthodes de recherche et méthodes quantitatives	Lundi	13h00-16h00
+ EFI1083	Stratégie de recherche appliquée	Mardi	09h00-12h00
* EFI1223	Animation de l'intervention psychoéducative	Mardi	13h00-16h00
EFI1383	Développement et troubles de langage	Mardi	13h00-16h00
+ EFI1663	Introduction aux problèmes psychopédagogiques des enfants en difficulté d'adaptation et/ou d'apprentissage	Lundi	19h30-22h30
*+ EFI1893	Bilan orthopédagogique	Lundi	16h15-19h15
* EFI1903	Développement et prévention des inadaptations en milieu scolaire (EFI1883; PSY1343)	Mardi	09h00-12h00
*+ EFI1923	Adaptation de l'enseignement au primaire	Mercredi	16h15-19h15
*+ EFI1933	Adaptation de l'enseignement au secondaire	Mercredi	19h30-22h30
* EFI1953	Interventions particulières en modification du comportement	Lundi	19h30-22h30
EFI1983	Handicaps intellectuels	Lundi	09h00-12h00
+ EFI1993	Réseau de services à la personne en difficulté	Mercredi	16h15-19h15
EFI2023	Problèmes affectifs (PSY1443)	Mardi	13h00-16h00
EFI2033	Problèmes sociaux	Jeudi	09h00-12h00
EFI2043	Observation et évaluation	Lundi	09h00-12h00
* EFI2053	Relation d'aide en psychoéducation	Lundi	13h00-16h00
* EFI2073	Approche communautaire en psychoéducation (EFI1243)	Mardi	09h00-12h00
EFI2193	Interventions en stimulation précoce	Mardi	16h15-19h15
* EFI5009	Stage III: Réalisation dans le milieu (EFI5006) (9 cr.)	A déterminer	
* EFI5166	Stage II: Évaluation et intervention dans le milieu (EFI5163) (6 cr.)	A déterminer	
PSYCHOLOGIE ET SOCIOLOGIE			
PLS1123	Psychologie sociale	Mardi	16h15-19h15
*+ PLS1153	Communication et phénomène de groupe	27 oct.	19h00-22h00
		28-29 oct.,	19h00-22h00
		11-12 nov.	09h00-17h00
		25-26 nov.	09h00-17h00
*+ PSY1103	Psychophysiology	Jeudi	16h15-19h15
PSY1103	Psychophysiology	Jeudi	09h00-12h00
+ PSY1173	Psychologie de l'enfant et de l'adolescent	Mardi	19h30-22h30
+ PSY1183	Psychologie du développement I	Mardi	13h00-16h00
+ PSY1273	Théorie de l'apprentissage	Mercredi	16h15-19h15
*+ PSY1323	Résolution de problèmes et animation des groupes en orthopédagogie	Mercredi	13h00-16h00
*+ PSY1333	Développement cognitif et affectif de l'enfant	Vendredi	09h00-12h00
PSY1403	Psychologie du développement de l'adulte	16-17-30 sept.	09h00-18h00
		1-14-15 oct.	
+ PSY1433	Actualisation de la personne	Lundi	16h15-19h15
PSY1433	Actualisation de la personne	Jeudi	13h00-16h00
PSY1453	Développement moteur et développement psycho-social	Jeudi	13h00-16h00
SOC1053	Théories sociologiques	Mardi	19h30-22h30
SOC1063	Processus politiques dans la société contemporaine	Jeudi	19h30-22h30
SOC1133	Changements planifiés dans les systèmes sociaux	28-29 oct.	09h00-18h00
		11-12-25-26 nov.	
+ SOC1183	Mouvements ouvriers et populaires	Mardi	09h00-12h00
SOC1183	Mouvements ouvriers et populaires	Jeudi	16h15-19h15

CODE	TITRE DU COURS	JOUR	HEURE
RELATIONS INDUSTRIELLES ET GESTION DU PERSONNEL			
+ GPE1073	Gestion des ressources humaines	Mercredi	19h30-22h30
+ GPE1073	Gestion des ressources humaines	Jeudi	13h00-16h00
GPE1073	Gestion des ressources humaines	Vendredi	09h00-12h00
GPE1073	Gestion des ressources humaines	Lundi	19h30-22h30
GPE1073	Gestion des ressources humaines	Jeudi	09h00-12h00
+ GPE1073	Gestion des ressources humaines	Jeudi	09h00-12h00
+ GPE1123	Analyse des tâches et évaluation du rendement (GPE1073; MQT1053)	Lundi	16h15-19h15
GPE1143	Dotation (GPE1073; MQT1053)	Jeudi	16h15-19h15
REI1003	Relations industrielles	Mercredi	19h30-22h30
+ REI1003	Relations industrielles	Jeudi	13h00-16h00
REI1023	Négociation et convention collectives (REI1003)	Lundi	16h15-19h15
REI1093	Phénomène du syndicalisme (REI1003)	Mercredi	16h15-19h15
+ REI1103	Psychologie du travail (MNG1003 OU PLS1043)	Lundi	09h00-12h00
REI1133	Rapports collectifs du travail en secteur public (REI1023)	Mardi	19h30-22h30
REI1143	Relations de travail et santé et sécurité au travail (REI1003)	Aux 2 samedis (début 9 septembre)	09h00-16h30
REI1153	Sociologie du travail	Mardi	13h00-16h00
+ REI1253	Méthodologie en relations industrielles	Mercredi	09h00-12h00
* REI5006	Stage pratique (6 cr.) (4)	(Supervision)	
REI5193	Séminaire thématique en relations industrielles	Mercredi	13h00-16h00
SANTÉ ET SCIENCES INFIRMIÈRES			
* SOI1203	Approche créative à la résolution de problèmes en pratique infirmière	{ 30 sept.-1 oct. 21-22 oct., 4-25 nov.	{ 09h00-16h00 09h00-16h00 09h00-16h00
* SOI1253	Exploration de soi: perspective holistique	Lundi	16h15-19h15
* SOI1273	Démarche de soins infirmiers (SSA1183)	Mardi	16h15-19h15
+ SOI1293	Leadership en pratique infirmière	Mercredi	16h15-19h15
* SOI1303	Intervention infirmière centrée sur la famille	Jeudi	19h30-22h30
+ SOI1323	Intervention infirmière centrée sur la communauté	Lundi	19h30-22h30
* SOI1383	Soins infirmiers à la femme gestante et au nouveau-né à risque élevé	Mercredi	19h30-22h30
+ SSA1163	Structures et fonction biologique humaine I	Mardi	19h30-22h30
SSA1183	Santé holistique	Lundi	19h30-22h30
+ SSA1243	Microbiologie et immunologie	Mercredi	19h30-22h30
* SOI5003	Planification du stage (SOI3173; SOI3333)	Mardi	16h15-19h15
SOI5003	Planification du stage (SOI3173; SOI3333)	Jeudi	16h15-19h15
SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL			
+ SST1003	Introduction à la santé et sécurité au travail	Mardi	09h00-12h00
SST1003	Introduction à la santé et sécurité au travail	Mardi	19h30-22h30
SST1083	Politiques en santé et sécurité au travail	Jeudi	19h30-22h30

CODE	TITRE DU COURS	JOUR	HEURE
SANTÉ MENTALE			
* SME1003	Santé mentale et contexte socio-politique	Mercredi	16h15-19h15
* SME1023	Promotion de la santé mentale et prévention	Mardi	16h15-19h15
* SME1043	Aide et traitement en santé mentale	Mardi	19h30-22h30
TRADUCTION PRATIQUE			
** ECR1043	Rédaction avancée I	Lundi	19h30-22h30
+ FRA1003	Expression écrite française	Mardi	19h30-22h30
FRA1003	Expression écrite française	Jeudi	17h30-20h30
LNG1153	Linguistique comparée I: Lexicologie	Lundi	16h15-19h15
LNG1153	Linguistique comparée I: Lexicologie	Mercredi	19h30-22h30
** TRA1073	Rédaction appliquée à la traduction I	Mercredi	19h30-22h30
TRAVAIL SOCIAL			
* TSO1003	Introduction au travail social	Lundi	13h00-16h00
* TSO1003	Introduction au travail social	Mardi	16h15-19h15
* TSO1003	Introduction au travail social	Jeudi	13h00-16h00
** TSO1023	Théories sociologiques et travail social	Jeudi	09h00-12h00
* TSO1023	Théories sociologiques et travail social	Mardi	19h30-22h30
** TSO1033	Théories psychologiques et travail social	Mardi	13h00-16h00
* TSO1033	Théories psychologiques et travail social	Mercredi	16h15-19h15
** TSO1043	La personne, relations interpersonnelles et contexte social	Vendredi	09h00-12h00
+ TSO1043	La personne, relations interpersonnelles et contexte social	Lundi	16h15-19h15
** TSO2143	Intervention sociale personnelle II (TSO1143)	Jeudi	09h00-12h00
* TSO2143	Intervention sociale personnelle II (TSO1143)	Mardi	16h15-19h15
** TSO2153	Intervention sociale collective II (TSO1153)	Mercredi	16h15-19h15
** TSO2163	Méthodologie de recherche en travail social II (TSO1163)	Mardi	09h00-12h00
** TSO2183	Politiques sociales et services sociaux (TSO1183)	Jeudi	13h00-16h00
** TSO3103	Intervention sociale auprès des petits groupes (PLS1043; TSO1003)	Vendredi	09h00-16h00
* TSO3153	Intervention sociale collective III (TSO2153)	Mardi	16h15-19h15
** TSO3163	Intervention sociale personnelle avancée (TSO2143)	Mercredi	13h00-16h00
TSO4173	Intervention familiale (TSO2143)	Mardi	16h15-19h15
* TSO5226	Stage pratique I (TSO5923) (6 cr.)	Lundi	09h00-12h00

NOTES:

- (1) Stage optionnel réservé aux étudiants du baccalauréat en administration (général) qui ont réussi un minimum de 45 crédits dont 9 crédits dans l'une des concentrations du programme.
- (2) Pour connaître les activités de stage qui sont offertes, prière de vérifier "l'Horaires des cours session automne 1989". Ces activités sont réservées aux étudiants réguliers.
- (3) L'étudiant(e) devra avoir réussi un minimum de 45 crédits dans son programme avant de s'inscrire à ce cours.
- (4) Stage optionnel réservé aux étudiant(e)s du Baccalauréat en administration (relations industrielles) ayant réussi un minimum de 45 crédits.

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ADMISSION

Au premier cycle:
Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) ou l'équivalent;
ou
avoir 22 ans d'âge et posséder des connaissances appropriées et une expérience jugée pertinente.

N.B.: Les cours entre parenthèses sont préalables.
Le contenu de cet horaire est sujet à changement sans avis préalable.

- * Cours réservé aux étudiants réguliers seulement.
- + Groupe presque complet ou complet.

Les cours en informatique sont dispensés au Pavillon Saint-Raymond, ceux en éducation au Pavillon Champlain, ceux en arts plastiques au Pavillon Montcalm et les autres cours au Pavillon Alexandre-Taché.

Les étudiants devront acquitter sur place des droits généraux et des frais afférents. Quant aux frais de scolarité, la clientèle étudiante à temps partiel devra les payer en entier alors que celle à temps complet sera tenue de verser un montant initial de 100\$. Il sera possible de payer par chèque en date du 28 août 1989.

Pour connaître les activités de 2e et 3e cycles, prière de vérifier "l'Horaires des cours, session automne 1989".

Pour toute information supplémentaire, communiquez au:
(819) 595-3844

DATE LIMITE D'ADMISSION: le 21 août 1989

PRÉSENTEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !

Afin de vous permettre de compléter votre inscription, les bureaux de l'Université sont ouverts aux dates et aux heures suivantes:

Lundi	21 août 1989	10h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h30
Mardi	22 août 1989	10h00 à 12h00 et de 13h00 à 19h00
Mercredi	23 août 1989	10h00 à 12h00 et de 13h00 à 19h00
Jeudi	24 août 1989	10h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h30
Vendredi	25 août 1989	10h00 à 12h30

Formation professionnelle

PROGRAMMATION 89-90

Plusieurs options
uniques dans la région

Alimentation,
hôtellerie et
restauration

Boucherie
et
charcuterie

Bois et
matériaux
connexes

Meuble
et
gabarit

Construction

- Charpenterie — menuiserie
- Pose de systèmes intérieurs

Santé et
services sociaux

- Assistance aux personnes à domicile
- Préposés aux bénéficiaires

Soins esthétiques

- Coiffure
- Épilation à l'électricité
- Esthétique et maquillage

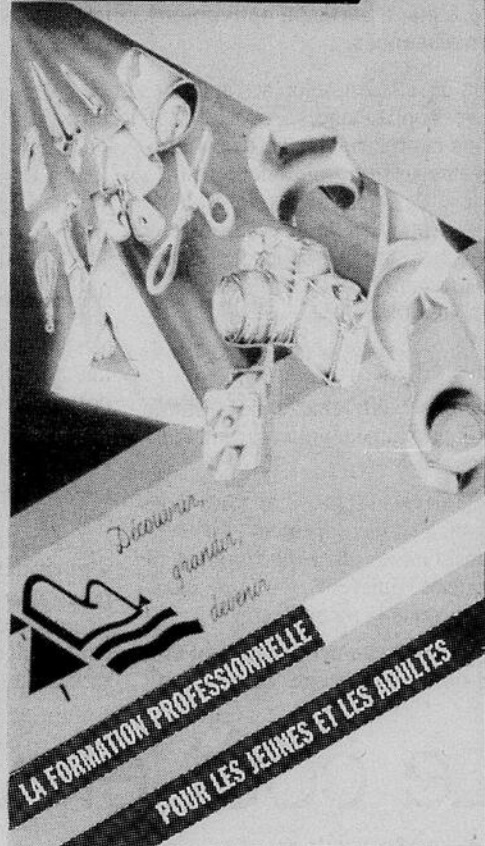
Arts graphiques

- Imprimerie
- Photographie
- Dessin publicitaire

UNE BONNE DIRECTION À PRENDRE

1^{er}
CHOIX

L'ÉCOLE DES
PROS



- Cours gratuit
- À temps complet en moins d'un an
- Reconnaissance officielle du M.E.Q.

Dessin
technique

- Dessin d'architecture et de structure
- Dessin en mécanique du bâtiment

Administration,
commerce et
secrétariat

- Comptabilité
- Comptabilité informatisée et finance
- Informatique (opération)
- Secrétariat
- Secrétariat bureautisé
- Secrétariat juridique
- Tenue de caisse dans un établissement financier

CONDITIONS D'ADMISSION

- Être âgé(e) de 16 ans et plus au 30 septembre 1989
- Avoir complété une 3e ou une 4e secondaire ou l'équivalent

INFORMATION

663-9221



Commission scolaire des Draveurs

225 rue Notre-Dame, Gatineau, Québec J8P 1K3 (819) 663-9221

Découvrir, grandir, devenir.

SERVICES ET POSSIBILITÉS

- Information sur les possibilités d'aide financière
- Service de placement gratuit
- Aucuns frais de scolarité
- Possibilité de garder votre emploi pendant votre formation
- Test d'équivalence pour la reconnaissance des acquis
- Lieux de formation facilement accessibles par le transport en commun
- Possibilité de cours le jour et le soir
- Certification: d.e.p., c.e.p., a.s.p., d.é.s. avec mention, attestation
- Durée: de 150 à 1350 heures

La technologie interactive

Les élèves apprennent rapidement

Stephen Barrington
Presse Canadienne

La vidéo interactive, un outil pédagogique de haute technologie, pourrait bientôt faire partie du programme régulier des écoles canadiennes. Bien que les non-initiés soient tentés de dédaigner cette approche, l'assimilant à un simple jeu vidéo supplémentaire, des études montrent que les élèves apprennent mieux et plus vite par la technologie interactive.

«Le système est aussi efficace qu'un cours privé professeur-élève, requérant en moyenne 40 pour cent moins de temps», affirme David Morgan, vice-président de Magnus Communications Design de Vancouver, une entreprise se spécialisant dans la communication interactive.

Quoiqu'elle ait déjà fait ses preuves dans l'industrie — Ford Motor Co. et IBM y recourant pour la formation de leur personnel — ce n'est que récemment que la vidéo interactive a commencé de faire son entrée dans les écoles nord-américaines.

Il se pourrait bien d'ailleurs que les classes de vidéo interactive supplantent d'ici cinq à dix ans les classes d'informatique, estime M. Morgan.

À la différence des cours d'ordinateur traditionnels, qui consistent en une série d'exercices ayant pour but de renforcer les aptitudes et techniques déjà apprises, la vidéo



CANAPRESS

David Morgan, vice-président de Magnus Communications Design, explique à Wendy Rose le fonctionnement de la vidéo interactive. L'élève participe activement, contrôlant en fait la progression de la leçon, selon ses aptitudes et ses connaissances.

interactive donne lieu à un dialogue programme-élève proche de la dynamique professeur-élève d'un cours particulier.

Contrôle la leçon

Il ne s'agit pas ici pour l'élève de regarder simplement une leçon sur film vidéo. L'élève participe activement, contrôlant en fait la progres-

sion de la leçon, selon ses aptitudes et ses connaissances. Ainsi, à différents moments, l'image disparaît, un message apparaît demandant à l'élève de choisir parmi les possibilités proposées, le choix se faisant alors par simple toucher de l'écran, en touchant la case correspondant à la solution adoptée.

Le programme répond au choix qui a été fait, parfois proposant une approche différente à l'explication d'un problème ou poursuivant la leçon.

Tout ceci est possible grâce à des segments vidéo distincts — chacun consistant en une explication ou un exercice différent — tous incorporés dans la même leçon.

La vidéo interactive est avant tout un outil pédagogique et ne saurait

bien sûr se substituer au professeur, dit Stuart Donn, professeur adjoint en éducation à l'Université de Colombie-Britannique.

«Je ne pense pas qu'il soit approprié de restructurer la classe en fonction de la nouvelle approche, dit-il, mais il convient plutôt d'intégrer celle-ci dans le programme existant. On ne saurait, non plus, du fait de l'élément jeu qu'elle comporte, voir dans la vidéo interactive une mauvaise méthode ou une perte de temps. Car, on peut apprendre beaucoup à partir de tels systèmes.»

Les matières scolaires habituelles sont évidemment toutes désignées pour une exploitation en vidéo interactive. Un programme, cependant, qui connaît actuellement du succès s'intitule «Cathy's Party», un

programme créé par Magnus sur le thème de la drogue et de l'alcool. Une centaine d'écoles américaines exploitent déjà ce projet, le Canada en étudiant présentement son introduction dans les écoles.

Faire des choix responsables

Le vidéo présente un party fort bruyant réunissant de jeunes adolescents: musique à tout casser, gros éclats de rire, et puis aussi beaucoup de bière, de vin, de cocktails et de marijuana.

Dans une scène, on lance une canette de bière à la vedette de football de l'école, déjà passablement éméché. Au moment précis où le jeune homme attrape la canette, l'action s'arrête, l'image s'immobilise. Que va-t-il faire? Renvoyer la canette à celui qui l'a lancée? Ou l'engloutir à grandes rasades?

C'est là qu'interviennent les élèves-spectateurs, qui doivent décider ce que le jeune va faire, choisir l'action désirée en touchant du doigt l'une des deux cases exposées sur l'écran. Une fois la décision prise, le party continue en fonction du choix qui a été fait.

«Ce n'est pas un jeu, c'est vraiment de l'apprentissage, dit M. Morgan. Les élèves se trouvent intéressés au party; ils prennent des décisions, en assumant les conséquences d'une façon réaliste; ils apprennent à faire des choix responsables, à savoir dire non.»

Chose certaine, la vidéo interactive connaît un grand succès auprès des élèves américains. Au Canada, diverses provinces envisagent actuellement l'introduction de la nouvelle approche dans les écoles.

Pour recevoir de plus amples renseignements sur la vidéo interactive ou sur le programme «Cathy's Party», les directeurs d'école ou les professeurs peuvent écrire à Magnus Communications Design, 1661 Duranleau St., Grandville Island, Vancouver, B.C., V6H 3S3.

LES VIVALDISTES DE L'OUTAOUAIS

COURS DE VIOLON

pour enfants 3 ans et plus et adultes



Affilié au mouvement Vivaldi

778-2217

GARDERIE JARDIN MUSICAL

Jardin éducatif pour enfants de 2 à 5 ans.

Cours de violon, piano, orgue, danse sociale, arts plastiques, gymnastique, théâtre, psychomotricité, relaxation. Nourriture santé

— sorties éducatives.

À proximité d'un parc

7 h 30 — 18 h 30

771-9207 — 770-0170 — 778-2217

Le coût élevé constitue l'obstacle majeur à la mise en place du système

Il existe maintenant des programmes vidéo interactifs pour la salle de classe. Un nouvel outil pédagogique qui permet aux élèves d'apprendre à lire, à développer leurs aptitudes en mathématiques, à comprendre le corps humain, à découvrir bien d'autres choses.

Il est possible pour les écoles de se monter des bibliothèques entièrement consacrées à l'enseignement vidéo interactif, à condition, toutefois, qu'elles soient riches, bien riches.

Le coût constitue donc présentement un obstacle à la mise en place de tels systèmes dans la salle de classe, explique Stuart Donn, professeur adjoint en éducation à l'Université de Colombie-Britannique.

Toutefois, si l'on en juge par l'évolution qu'ont suivie les micro-ordinateurs, ces systèmes connaîtront probablement une plus grande distribution dans le futur, ce qui en ferait baisser le prix.

Inabordable, donc, ces leçons en vidéo interactive le sont encore pour le moment. Ce système tout nouveau qui permet aux élèves d'orienter le cours de la leçon selon les réponses ou les solutions qu'ils donnent à une question ou un problème représente un investissement majeur. Le matériel à lui seul, déjà — ordinateur fonctionnant par simple toucher de l'écran et lecteur de disque au laser — peut coûter jusqu'à \$12,000 selon la qualité et l'installation. On ajoutera encore à cela, les

nombreux programmes vidéos que devra acheter l'école.

Un programme de base enseignant, par exemple, le principe des décimales ou des fractions revient à environ \$1,200, un programme de mathématiques complexes coûtant \$9,500.

D'autres programmes destinés à aider les jeunes à fonctionner dans la société — il existe ainsi un programme destiné aux étudiants en voie de faire le choix d'une carrière — reviendront approximativement à \$2,500.

En ces temps où l'éducation dispose de budgets restreints, les conseils scolaires doivent, bien sûr, s'assurer de la rentabilité de la vidéo interactive avant de se lancer dans des investissements aussi coûteux.

Questions et réponses sur les prêts et bourses

1. Qui peut faire une demande de prêt et bourse?

Toute personne qui répond aux conditions suivantes:
être citoyen ou résident permanent;
avoir sa résidence au Québec;
fréquenter un établissement d'enseignement reconnu et y poursuivre un programme d'études reconnu;
être un candidat aux études à temps plein;
ne pas excéder un nombre déterminé de trimestres d'études pour lesquels une aide est accordée.

2. Quelle est la date limite pour présenter une demande de prêt et bourse?

Le 31 mai pour tout candidat qui a présenté une demande de prêt et bourse pour l'année précédente;
le 30 juin pour les candidats qui en sont à leur première demande de prêt et bourse;
le 31 janvier pour l'étudiant régulier qui ne s'inscrit aux études qu'au trimestre d'hiver;
dans les 45 jours calendrier suivant la lettre d'admission dans un établissement d'enseignement, si celle-ci porte une date postérieure au 15 mai.

3. Est-il possible de faire réviser sa demande, advenant le cas qu'un prêt soit refusé?

— ui. La date limite pour demander une révision est le 31 mars ou 45 jours calendrier après l'avis de calcul consécutif à l'analyse de la Déclaration de la situation réelle produite par l'étudiant pour tout avis émis le ou après le 15 février.

4. Est-il vrai qu'un candidat ou une candidate qui envoie sa demande d'aide financière en retard ne peut recevoir que la moitié de l'aide totale à laquelle il ou elle a droit?

Seule une preuve jugée satisfaisante en raison de circonstances extraordinaires et indépendantes de la volonté du candidat peut entraîner l'acceptation d'un document présenté après la date limite. Sans cette preuve, l'étudiant ne peut effectivement recevoir que la moitié de l'aide totale à laquelle il a droit.

Note: Dans tous les cas, le cachet de la poste fera foi de l'envoi, par le candidat, du document exigé avant la date limite.

5. Quels sont les critères pour qu'un candidat soit réputé sans contribution des parents?

Aucune contribution des parents n'est demandée dans l'un ou l'autre des cas suivants:

le candidat marié, séparé, divorcé ou veuf;
le candidat célibataire ayant un enfant à sa charge qu'il garde avec lui;
le candidat célibataire qui vit maritalement et garde un enfant à charge (celui de sa conjointe ou de son conjoint);
la candidate enceinte de 20 semaines;
le candidat célibataire qui est titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle ou a terminé trois années ou six trimestres d'études lui ayant permis d'accumuler 90 unités reconnues en vue d'obtenir un même diplôme universitaire du Québec;
le candidat célibataire qui a été sur le marché du travail pendant deux périodes de douze mois consécutifs, sans poursuivre d'études pendant deux périodes de douze mois consécutifs, sans poursuivre d'études à temps plein dans un établissement d'enseignement.

6. L'envoi d'un dossier incomplet retarde-t-il l'émission de l'aide?

Oui, puisque l'Aide financière aux étudiants doit alors retourner une demande de renseignements à l'étudiant, ce qui retarde nécessairement le calcul de l'aide et, par conséquent, l'émission de l'aide.

7. Quel est le montant maximum de prêt pour l'année 1989-1990?

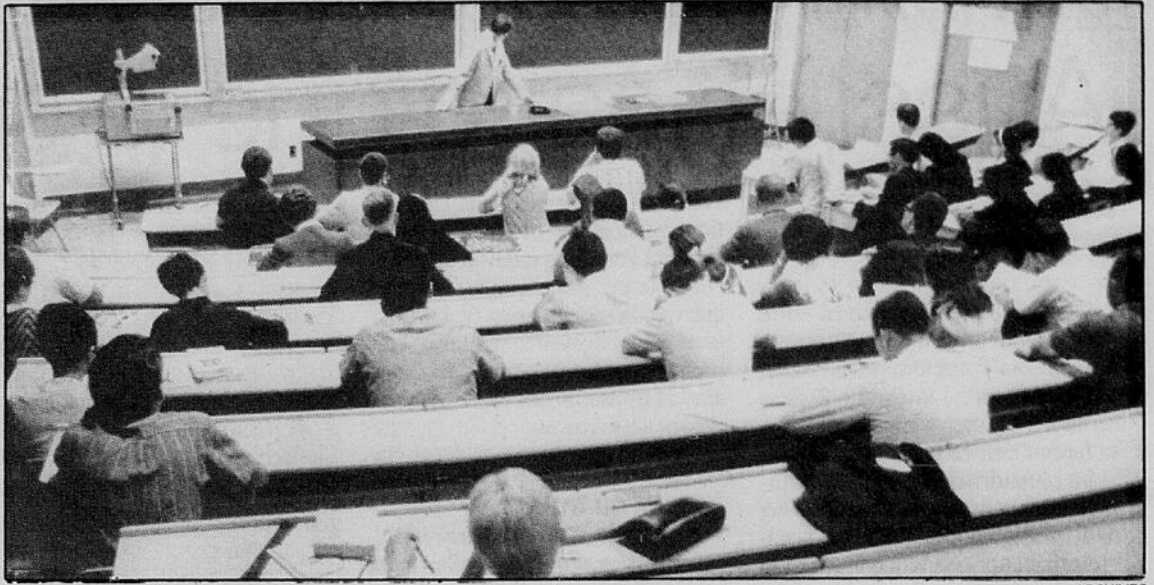
Annuel:
Etudiant au collégial, \$1 900.
Etudiant à l'université ayant complété moins de 90 unités \$2,480.
Etudiant à l'université ayant complété 90 unités et plus \$3,350.
Par trimestre:
Etudiant fréquentant un établissement d'enseignement reconnu aux fins de prêts sans intérêt seulement \$2,335.

8. Quel est le montant maximum de bourse qu'un étudiant peut recevoir?

Etudiant au collégial \$9,875.
Etudiant à l'université \$10,595.
Etudiant marié ou ayant un enfant à charge \$12,820.

9. Qui peut aider l'étudiant à remplir sa demande de prêt et bourse?

Le responsable de l'aide financière de l'établissement d'enseignement fréquenté peut l'aider à remplir le formulaire de demande.



Des étudiants attentifs à la leçon du professeur

ARCHIVES

wallack's

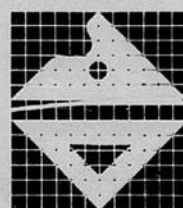
SOLDE DE LA RENTRÉE!

RABAIS FORMIDABLES

TABLES À DESSIN
STYLOS • MARQUEURS
CALEPINS... TOUT POUR
L'ART ET LE DESSIN!

LE SOLDE DÉBUTE LE 21 SEPTEMBRE

PARTICIPEZ À NOTRE TIRAGE ET VOUS
POURRIEZ GAGNER \$1000⁰⁰ COMPTANT...



wallack's
art and drafting supplies

231, rue Bank 234-1800

LE CENTRE DE LANGUES FEUILLE D'ÉRABLE LTÉE



COURS OFFERTS: Français et anglais

— Immersion française à Québec/Ottawa d'une durée de 2 semaines par session.

— Cours à temps plein et à temps partiel.

85, rue Albert
2e étage
Ottawa (Ontario)
K1P 6A4
Tél.: (613) 236-9751
Fax: (613) 236-0345

L'ordinateur à l'école: des difficultés d'intégration

Aussi efficace que le sera l'enseignant

Lois Abraham
Presse Canadienne

L'ordinateur est bel et bien entré dans les mœurs, au bureau comme à la maison. Toutefois, pas à l'école, semble-t-il, son intégration dans certaines classes primaires du pays se faisant encore bien hésitante.

La plupart des éducateurs, pourtant, reconnaissent la valeur de cet outil pédagogique, mais de nombreux facteurs viennent contrarier la pleine exploitation de ce potentiel.

Tout d'abord, il est difficile de préparer certains enseignants à l'exploitation de l'ordinateur dans la salle de classe, dit Dennis Graham, directeur adjoint de l'école primaire Parkview de Windsor, Ont.

«Il y a encore beaucoup de gens, explique-t-il, que la technologie rebute terriblement, ne percevant pas du tout la valeur de l'ordinateur en tant qu'instrument pédagogique. Nombre d'éducateurs, d'ailleurs, ne perçoivent pas encore l'utilité de la calculatrice de poche. Pourtant, il suffit souvent d'essayer, de se familiariser progressivement avec la nouvelle approche.»

Selon M. Graham, qui lui-même a pris une année sabbatique pour étudier au Canada et aux États-Unis l'exploitation de l'ordinateur à l'école, l'efficacité de la machine sera fonction de la compétence de l'enseignant l'utilisant. Autre problème,

l'absence de normes dans l'instruction assistée par ordinateur au niveau de l'enseignement primaire.

Au Texas, par exemple, il remarque que l'enseignement de l'ordinateur est obligatoire, assurant l'apprentissage des rudiments, facilitant ainsi la transition des élèves dans les classes supérieures.

Deux ou trois logiciels suffisent

Ce n'est pas que les écoles aient besoin d'une foule de logiciels. M.

Graham se contenterait d'exploiter des programmes de bases de données et de traitement de textes. Le logiciel d'apprentissage par exercices à répétitions peut être ennuyeux à la longue, dit-il. Tandis que le traitement de textes fait appel à l'initiative et au dynamisme de l'opérateur, qui ainsi peut découvrir sans cesse de nouvelles fonctions.

Actuellement, l'utilisation de l'ordinateur à l'école Parkview est laissée au choix de l'enseignant.

Arnold MacPherson, coordonna-

teur des applications pédagogiques de l'ordinateur au ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick convient que le manque de normes, d'un programme structuré ralentit l'intégration de la technologie dans les écoles.

«Pour les enfants de tous âges, l'utilisation de l'ordinateur est une activité tout à fait naturelle, dit M. MacPherson, l'ordinateur étant en fait une importante source de motivation à l'école. «Et pourtant, le nombre d'heures que passe un élève sur l'ordinateur varie d'une école à

l'autre, ajoute-t-il. Le matériel coûtant cher, certaines écoles ne peuvent s'en procurer en grande quantité. De plus, certains enseignants n'ont pas la formation nécessaire ou simplement ne veulent pas utiliser l'ordinateur dans leurs cours.

L'ordinateur a sa place à l'école

De la 1ère à la 3e année, les enfants apprennent généralement à dialoguer avec la machine, exploitant des personnages de bandes dessinées, des graphiques, l'alphabet et les nombres. Dès la 3e année et en 4e année, les élèves apprennent l'écriture et c'est alors qu'est introduit l'enseignement du traitement de textes.

Les enfants, cependant, doivent apprendre à dactylographier avant qu'ils puissent bénéficier grandement de l'utilisation de l'ordinateur, dit Darlene Whitehouse, coordinatrice de l'enseignement primaire auprès du ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick. Une fois qu'ils ont appris à taper, ils doivent passer à la pratique, des classes devant être alors prévues dans le programme. Or, le programme des classes primaires est déjà relativement chargé.»

Mme MacPherson affirme, cependant, que l'ordinateur a sa place à l'école primaire, «mais nous devons examiner avec soin la situation», dit-elle. «L'éducation assistée par ordinateur est-elle aussi efficace qu'avec les outils traditionnels, le crayon et le papier?»

Quoi qu'il en soit, l'ordinateur est bien l'outil de travail par excellence des années 80 et 90. Un outil, toutefois, qui demande encore à être approuvé dans certains milieux.



PRESSE CANADIENNE

Plusieurs facteurs freinent l'intégration de l'ordinateur à l'école, même si à peu près tous les éducateurs reconnaissent qu'il s'agit d'un instrument pédagogique de valeur.

LIRE

VOIR

ÉCOUTER

EN ALLEMAND

C'est facile!

AVEC LE
GOETHE-INSTITUT OTTAWA

**Session
automne 1989**
5 sept. — 14 décembre

GOETHE-
INSTITUT

192 Laurier Est
Angle King-Edward
Tél.: 235-5124

COURS D'IMPÔT

PROGRAMME — Pendant ce cours de 13 semaines, les participants étudieront toutes les phases de la préparation d'une déclaration d'impôt y compris les lois fiscales courantes, la théorie et l'application. Des cours d'impôt de base sont disponibles. Les gradués recevront une attestation d'aptitude de H & R Block.

H & R BLOCK CONNAÎT L'IMPÔT ET SAIT COMMENT l'enseigner. Nos instructeurs, les experts en impôt qui ont reçu une formation spéciale, feront de chaque session une expérience à la fois intéressante et stimulante avec des discussions, des textes de références et des instructions en utilisant des formules et des annexes prescrites.

LES COURS COMMENCENT BIENTÔT — L'inscription est ouverte et les cours qui commencent le 12 septembre offrent un choix de classes le matin, l'après-midi, et le soir.

ON VOUS ATTEND! TÉLÉPHONE 777-5662
Un Cours de culture personnelle de H & R Block Canada inc. CP0072

H&R BLOCK
LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

Envoyez à: H & R Block
279, boul. St-Joseph
Hull, J8Y 3Y2

Nom

Adresse

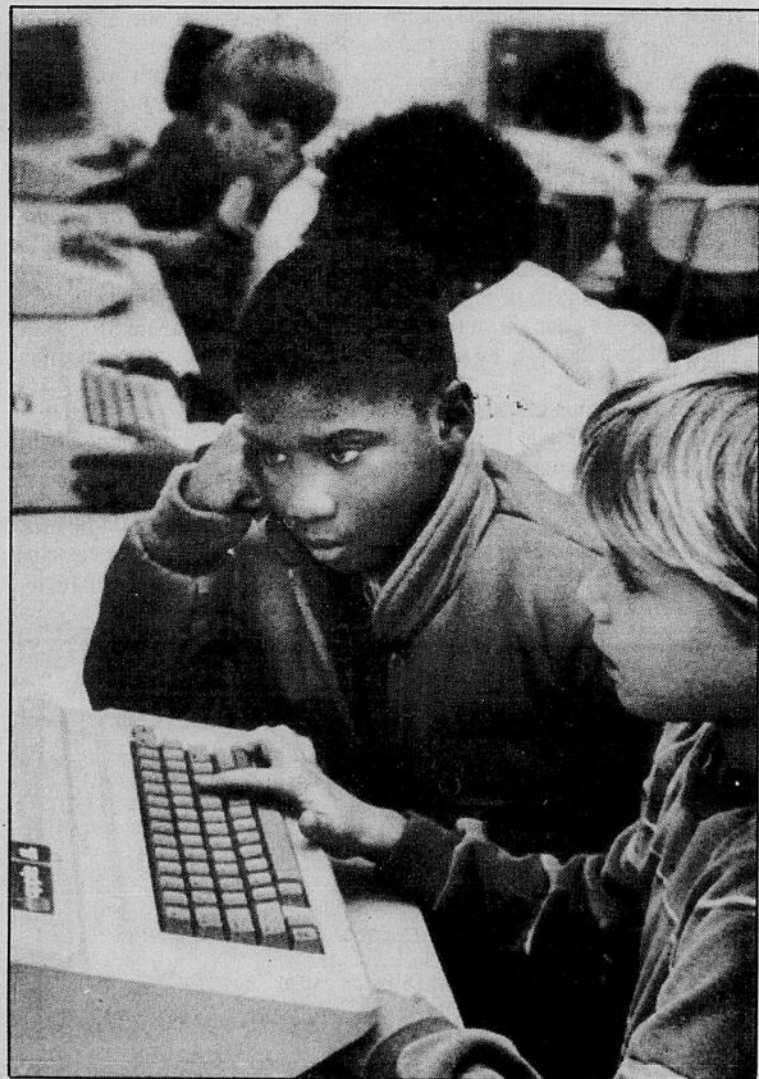
Ville

Prov.

Code postal

Téléphone

Veillez m'envoyer des renseignements gratuits sur le cours d'impôt de H & R Block.



ASSOCIATED PRESS

Pour les enfants de tous âges, l'utilisation de l'ordinateur est une activité tout à fait naturelle.

La méthode d'enseignement du Dr Maria Montessori

L'enfant assume une partie de son éducation

Marie Fitzpatrick
Presse Canadienne

De nature, les enfants sont curieux, mais ils semblent parfois perdre cette belle curiosité lorsqu'ils commencent à fréquenter régulièrement l'école. Aussi depuis toujours, les éducateurs et les parents cherchent un moyen de les inciter à vouloir faire des apprentissages.

Une méthode d'enseignement qui semble actuellement faire ses preuves laisse l'enfant assumer une partie de son éducation, autant à la maison qu'à l'école.

Le Dr Maria Montessori, psychiatre et éducatrice italienne, constata au cours de ses recherches que les enfants étaient plus réceptifs à certains types spécifiques d'apprentissage pendant certaines périodes, de sorte que des matières telles que la lecture et l'écriture pouvaient alors leur être enseignées avec succès.

Elle conclut que lorsque le professeur agissait comme guide plutôt que comme maître, le besoin naturel d'apprendre qui habite chaque enfant refaisait surface spontanément.

La méthode Montessori s'efforce de reconnaître les moments où la curiosité de l'enfant est à son maximum afin de lui permettre de réaliser certains apprentissages.

Le Dr Montessori fonda en 1907 en Italie une école de cours pratiques afin d'aider les enfants qui n'avaient pas bénéficié de certaines connaissances sociales de base.

Elle encouragea également ses élèves à respecter leur rythme individuel pour réaliser certains apprentissages, contribuant ainsi à développer leur autonomie.

Au cours des années suivantes, l'Association internationale Montessori fit connaître au monde entier les découvertes du Dr Montessori.

Au Canada, la plupart des écoles Montessori sont fréquentées par des enfants de trois à 12 ans.

Jouets connus

Le Dr Montessori offrit aux enfants certains outils d'apprentissage progressif pour leur apprendre par exemple à assortir des clés à des serrures, à empiler des cylindres par ordre de grandeur et à exécuter des



ARCHIVES

La méthode d'enseignement Montessori s'efforce de reconnaître les moments où la curiosité de l'enfant est à son maximum afin de lui permettre de réaliser certains apprentissages.

tâches simples comme de boutonner un vêtement ou de monter une glissière.

Plusieurs jouets aujourd'hui offerts sur le marché, comme les blocs à empiler et les éléments de couleurs différentes, sont inspirés des recherches du Dr Montessori.

La philosophie Montessori ne se limite pas nécessairement à l'école; les enfants et les parents peuvent aussi en bénéficier dans leur vie de tous les jours.

Susan Roy, directrice de l'école

Montessori Waterfront de Toronto, suggère de laisser les enfants découvrir leurs propres solutions lorsqu'ils éprouvent certains problèmes.

«Lorsqu'un problème survient entre les membres d'une même famille, nous conseillons aux parents de mettre leurs enfants à contribution pour identifier le problème plutôt que de leur offrir une réponse toute faite», explique Mme Roy. «L'enfant a besoin de se voir offrir une possibilité de solution qui

n'est pas nécessairement celle de ses parents.»

Selon Mme Roy, l'éducation devient trop souvent l'affaire exclusive des parents. «L'enfant doit assumer la responsabilité de son apprentissage. L'idéal est que les parents agissent comme personnes-ressources.»

Autonomie

À la maison, les parents peuvent favoriser l'autonomie, partie intégrante de la méthode Montessori, en offrant certains choix à leur enfant. Ainsi, au dîner, ils peuvent le laisser choisir un légume ou un dessert.

«Même à l'heure du goûter, nous encourageons l'enfant à se montrer responsable en décidant lui-même ce qu'il veut manger, en allant chercher l'aliment choisi et en nettoyant ensuite sa vaisselle et ses ustensiles», souligne Mme Roy. «Lorsque les enfants atteignent l'âge de la maternelle, nous leur demandons de préparer leur propre goûter, même

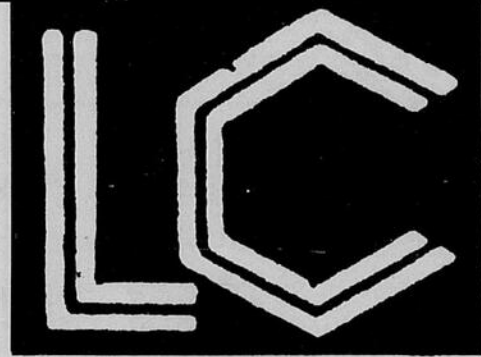
si cela prend parfois du temps.»

Il est parfois plus facile pour les parents de prendre eux-mêmes toutes les décisions, mais en agissant ainsi, ils privent leur enfant de l'occasion de faire des choix, dit Susan Morand, propriétaire et directrice de l'école Montessori Centennial.

«La méthode Montessori insiste surtout sur le respect de la vie et de l'individu. Il est bon que les enfants se voient parfois confier la responsabilité de décider et d'apprendre.»

Les parents peuvent partager les passionnantes années d'apprentissage de leurs enfants en s'intégrant à leur univers. Pendant les conversations, écoutez attentivement ce que votre enfant raconte et questionnez-le.

«Les parents doivent apprendre à écouter plutôt que de toujours vouloir enseigner quelque chose», dit Mme Morand. «En se contentant d'enseigner, ils refusent à leur enfant la possibilité de connaître diverses expériences d'apprentissage.»



75, rue Elgin
Centre national des Arts
Ottawa, Ontario K1P 5B8
Tél.: (613) 236-7287

1200, boul. St-Laurent
Centre commercial St-Laurent
Ottawa, Ontario K1K 3B8
Tél.: (613) 741-3085

**RENTRÉE
AVANT QU'IL
NE SOIT TROP
TARD**



les librairies
de la capitale

SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

● L'instructeur de WING CHUN DO agréé du Canada

- Ligne directe avec BRUCE LEE
- Leçons le jour et le soir
- L'une des écoles les mieux équipées
- 10 ans à Ottawa

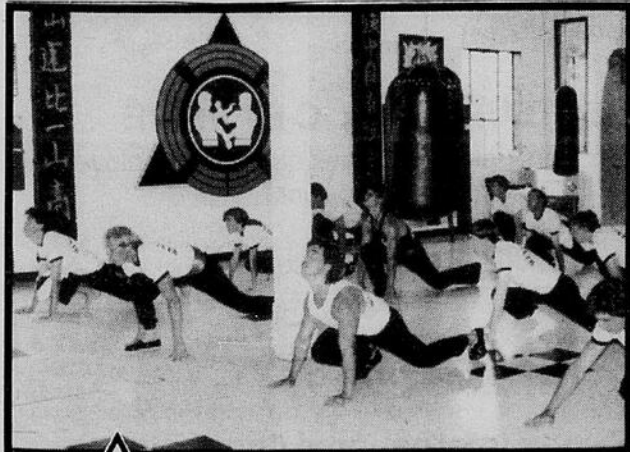
**★SPÉCIAL POUR
TOUS LES COURS★**

LES COURS DÉBUTENT
LE 11 SEPT. 1989

POUR INSCRIPTIONS ET
RENSEIGNEMENTS,
APPELEZ

ECOLE ST-JEAN 333, RUE CATHERINE
EMBRUN (EN HAUT) OTTAWA

764-5680 234-3135



JACQUES PATENAUDE'S
KUNG-FU SCHOOLS
CANADA

Int. Member of Wing Chun Association

Le dialogue avec les enseignants

À la recherche d'une meilleure communication

Stephen Barrington
Presse Canadienne

Suzanne, 9 ans, détestait les classes d'arithmétique, se plaignant constamment de s'ennuyer pendant les leçons. Ses notes, du même coup, s'en ressentait.

Inquiets, irrités même, les parents téléphonaient à l'école pour exposer la situation et demander sans ménagement des explications à l'enseignant.

Les parents, souvent, s'en prennent donc à l'enseignant lorsque se posent des problèmes de travail ou de discipline à l'école. Pour peu que l'instituteur, de son côté, se mette sur la défensive, la situation sera loin de trouver une solution rapide.

Au contraire d'un tel scénario, les parents peuvent essayer de trouver une solution à l'amiable en entretenant avec les enseignants une communication ouverte, honnête, sans

affrontement, dit Sandy Dawson, directrice de la formation pédagogique à l'Université Simon Fraser, à Vancouver.

Empathie, compréhension

Il conseille aux parents d'aborder la situation en faisant preuve d'empathie et de compréhension envers les enseignants, qui — les parents doivent le reconnaître — ont la responsabilité de nombreux enfants.

Comme ils doivent reconnaître aussi que les enseignants ont des emplois du temps chargés. Aussi, la manière forte, l'irruption sans façons dans une classe pour demander haut et fort un rendez-vous n'est certes pas la manière appropriée pour faire bouger les choses.

«Respecter l'enseignant ou l'enseignante, considérer la personne comme un professionnel, et arranger courtoisement une rencontre en vue de discussions approfondies,

voilà la manière d'aborder la situation», dit Frances Kolotyluk, agent d'aide scolaire, à qui l'on fait souvent appel pour servir de médiatrice dans les conflits parents-enseignant.

Tout d'abord, poursuit-elle, les parents devraient s'assurer au préalable qu'un problème existe vraiment et ne pas céder à des réactions instinctives. Les enfants, parfois, donnent une version tronquée de l'histoire, ceci pour mieux obtenir la réponse qu'ils souhaitent.

Si les parents prennent le temps de s'asseoir avec l'enfant, s'ils examinent soigneusement son histoire, cherchent à savoir exactement ce qui se passe, ce préalable évitera bien des conflits entre parents et enseignants.

«L'ennui en classe, pour un enfant, explique-t-elle, c'est la routine, la banalité, le travail de mémoire. Les tables de multiplication sont en-

nuyeuses, certes, tout le monde le reconnaît. Pourtant, il faut les apprendre.»

Ne pas réagir trop vite

Quand Marc, 8 ans, se mit un jour à faire du chahut durant les leçons, l'enseignant décida de le priver, ce jour-là, d'éducation physique. Mécontents de ce que l'enseignant ait eu recours à une telle punition, les parents prirent à parti l'instituteur.

«S'il s'agit d'un incident isolé, il serait peut-être approprié de ne pas poursuivre l'affaire, dit Mme Kolotyluk. Toutefois, si de tels incidents se répètent, s'ils sont le fait d'une attitude de la part de l'enseignant ou le fait de la politique de l'école, il convient alors d'agir.»

S'il y a vraiment un problème, de discipline trop sévère, par exemple, la question sera plus facile à traiter

si les parents prennent une part active dans la scolarité de leurs enfants, aidant, par exemple, dans les activités de classe ou dans la surveillance des récréations.

Une telle interaction parents-enseignant favorise une meilleure communication entre les deux parties, dit Mme Dawson. Si un problème se pose, il sera alors plus aisé de l'examiner et de le résoudre lors de discussions.

Si, toutefois, l'enseignant s'entête, comme cela peut arriver, les parents devraient s'adresser au directeur de l'école qui, souvent, arrangera une rencontre entre les trois parties pour démêler la situation.

Parfois, si les discussions demeurent dans l'impasse, un agent d'aide scolaire sera appelé à intervenir, à jouer le rôle de conciliateur dans le conflit.

Changer d'école: des moments qui peuvent être difficiles pour l'élève

Jill James
Presse Canadienne

L'appréhension est grande chez les

Université de Montréal

Pour mieux écrire

CAFÉ

Cours autodidactique de français écrit

Un cours comprenant exercices, questions, réponses et explications suffisantes pour travailler seul... même en vacances.

Ouvert à tous

Date limite d'inscription: le 22 septembre 1989

Frais d'inscription: 30\$ (payables sur réception de la facture seulement)

Renseignements: 343-7393

Veuillez m'envoyer votre dépliant

Nom/Prénom

Adresse

Ville

Code postal

Retourner ce coupon-réponse à
CAFÉ
Université de Montréal
C.P. 6126, succursale A
Montréal (Québec) H3C 3J7

élèves qui doivent affronter les défis d'une nouvelle année scolaire où tout sera nouveau pour eux: le professeur, la classe, les collègues, les cours, les idées.

Tous ces changements seront particulièrement difficiles pour les plus jeunes, pour ceux qui intègrent une nouvelle école et pour ceux qui se joignent à une nouvelle classe en cours d'année.

L'appréhension se fera souvent anxieuse chez les enfants appartenant à cette dernière catégorie. L'exemple n'est pas rare. La famille est transférée dans une nouvelle ville au cours de l'année scolaire, l'enfant étant soudain catapulté dans une classe où tout lui est étranger, se sentant au centre d'une attention non désirée.

Sans compter que le nouveau venu doit rattraper les leçons apprises par ses collègues depuis le début de l'année.

À l'école d'Ochre River, un petit village situé à quelque 200 kilomètres au nord-ouest de Winnipeg, Mme Carson et les autres enseignants se sont d'ailleurs penchés sur la question,

travaillant aujourd'hui à faciliter l'adaptation et l'intégration du nouvel élève, à soulager au plus vite l'enfant de l'isolement ressenti.

Enseignant et étudiants aidant

L'enseignant, selon elle, est la personne toute désignée pour donner le ton, faciliter l'acceptation du nouvel élève par l'ensemble de la classe. Mme Carson, elle-même, choisit soigneusement le pupitre où prendra place l'enfant, s'assurant de placer celui-ci près d'un élève de nature compatible. Elle accueille l'enfant, le présente au groupe, lui assigne un collègue qui lui servira de guide dans la visite de l'école.

Par la suite, Mme Carson choisira un de ses bons élèves à qui elle confiera la tâche d'aider le nouveau venu dans ses leçons, de sorte que celui-ci rattrape facilement le niveau de la classe.

La méthode de Mme Carson n'est pas sans rappeler l'approche «grand frère» ou «grande sœur» qu'ont adoptée certaines écoles secondaires.

SPÉCIAL RENTRÉE



LE BEST-SELLER DES DICTIONNAIRES

- Le plus grand choix de Presse internationale
- Livres (Best-sellers)
- Livres de poche


Rég.: \$49,95 **\$39⁹⁵**
Spécial

Maison de la Presse Internationale

100, rue Bank (Ottawa) 230-9774

550 Est Ste-Catherine (Mtl)	842-3857
1393 Ouest Ste-Catherine (Mtl)	844-4508
1645 Ouest Ste-Catherine (Mtl)	937-6612
1128 Ouest Ste-Catherine (Mtl)	874-1676
4062 St-Denis (Mtl)	843-6414
360 Mont-Royal Est (Mtl)	842-8228
6216 Côte des Neiges (Mtl)	344-4944
5149 Côte des Neiges (Mtl)	735-2086
1371 Van Horne (Mtl)	278-1582

OUVERT 7 JOURS



CENTRE INTERNATIONAL LINGUISTIQUE BOUCHEREAU INC

COURS D'ANGLAIS

(pour adultes)

SECTEURS PUBLIC ET PRIVÉ

- Cours dans nos locaux ou chez l'employeur
- Jour, soir, fins de semaine
- Tous niveaux
- Session débutant le 11 sept.

Appelez au

(613) 236-2899

Centre international linguistique Bouchereau,

Ottawa, Hull, Montréal, Québec, Toronto, Paris.

La technologie à la portée des tout-petits

Stephen Barrington
Presse Canadienne

Le bambin, tout sourire, trottinant sur ses jambes encore mal assurées, se dirige vers le gros ballon qu'on vient de pousser devant lui, le ramasse et le renvoie d'un mouvement inhabile.

Le ballon décrit une brève trajectoire dans les airs, roule encore un peu, s'arrête. À ce moment, le ballon émet des sons, l'enfant allant à la rencontre d'une voix amicale, d'une musique entraînante, des bruits de la

ferme.

Un jouet pas comme les autres, donc, un jouet conçu pour exposer les tout-petits au monde de la ferme et des animaux domestiques.

Les parents souhaitant commencer sans tarder l'éducation de leur tout jeune enfant ont, en fait, à leur disposition toute une panoplie de jouets éducatifs électroniques.

Ces jouets éducatifs, qui furent introduits sur le marché il y a plus de dix ans, ne sont donc pas nouveaux. Chose nouvelle, cependant, ces produits ont depuis envahi le marché et

ont été adaptés aux besoins des très jeunes enfants.

«En effet, dit Len Catleugh, directeur des ventes chez un important fabricant de produits électroniques, la technologie se met à la portée des tout-petits — ces derniers y étant d'ailleurs très réceptifs — que ce soit sous la forme de balles parlantes pour les bébés ou d'un simple simili-ordinateur destiné aux enfants de 2 ans.»

Exploitant les notions d'éveil, comme les formes, les couleurs, l'alphabet, ces aides électroniques initient l'enfant à la lecture, à l'orthographe, à l'arithmétique, aux sciences, à l'apprentissage de l'heure.

Doués de parole

Conçus pour les bouts-de-choux, les jouets d'éveil sont des variantes adaptées de la calculatrice ou de l'ordinateur de poche, les machines étant équipées de grosses touches, de gros boutons, agrémentées de couleurs vives et de toute une gamme de sons.

«Les nouveaux produits ont bien changé depuis les modèles de première génération, dit M. Catleugh. Beaucoup sont doués de la parole, d'autres même écoutent et répondent à l'opérateur.»

Si la valeur éducative de tels outils est certaine, on ne saurait voir là un moyen permettant à l'enfant de surpasser par la suite ses camarades de classe, dit Ron Marx, psychologue d'éducation.

«En effet, les parents ne doivent pas s'attendre à monts et merveilles de ces jouets», explique-t-il, lui-même ayant acheté à ses enfants des aides à l'orthographe et à l'arithmétique.

S'ils sont destinés aux tout-petits, les jouets d'éveil ne sont pas pour au-

tant à la portée de toutes les bourses. Les modèles de technologie avancée peuvent coûter jusqu'à \$80, encore que l'on trouve des modèles plus simples, non parlants, pour environ \$30.

Chaque produit présente un certain nombre de niveaux de difficulté, permettant aux enfants de progresser graduellement des notions de base vers des exercices plus avancés.

Capacités élargies

Aujourd'hui, beaucoup de ces aides ont des capacités élargies, pouvant intégrer divers modules supplémentaires. Le prix des modules varie de \$23 à \$40.

Ainsi, certains modèles de technologie avancée reconnaissent la parole — une étiquette sur la boîte vous indiquant cette capacité — permettant à l'enfant de dialoguer de vive voix avec la machine sous forme de questions et de réponses pouvant couvrir différents sujets.



PRESSE CANADIENNE

Les enfants d'âge pré-scolaire peuvent profiter de plusieurs jouets éducatifs.



Living Language Services Inc.

COURS DE LANGUES FRANÇAIS, ANGLAIS ET ESPAGNOL

PROGRAMME D'AUTOMNE

Les cours du soirs débutent le 18 sept.

- Groupes de 4 à 6 étudiants seulement
- Cours de 10 semaines/40 heures
- Inscrivez-vous! L'évaluation débute le 6 sept.

160, rue Waverley, Ottawa 233-8075



Commission scolaire des Draveurs

225 rue Notre-Dame, Gatineau, Québec J8P 1K3 (819) 663-9221

Découvrir, grandir, devenir.

"Une école de valeurs, une école de qualité, une école d'avenir, une école de services", voilà des buts à atteindre dans l'éducation et l'instruction de notre clientèle scolaire.

Une école... de valeurs :

- Le respect de la personne
- Le sens de l'effort
- L'implication personnelle et sociale
- Le développement culturel et sportif
- La discipline personnelle
- La curiosité et la rigueur intellectuelle
- Le partage et la compréhension

Une école... d'avenir :

- Suivi pédagogique et aide individualisée
- Encadrement personnel/collectif
- Psychologie, travail social, orientation
- Santé, pastorale
- Bibliothèque, audio-visuel
- Transport scolaire, cafétéria
- Activités parascolaires, piscine
- Sports et loisirs communautaires

Une école... de qualité :

- Un enseignement enrichi et exigeant
- Un personnel compétent, dévoué
- Un climat de vie dynamique et serein
- Un environnement humain et cordial
- Un milieu accueillant et propre
- Une direction d'école disponible et attentive
- Une transition harmonieuse primaire-secondaire
- Une étroite relation école-maison

Une école... de services :

- Méthode de travail éprouvée
- Valorisation de l'excellence
- Développement de l'autonomie/créativité
- Désir du travail bien fait et de la réussite

Signature du président

Gaston Poiré

Gaston Poiré
Président du conseil des commissaires

Expression et Création

Joignez-vous aux ateliers de
créativité et d'expression artistique

Enfants
musique
danse
expression dramatique

Adultes
musique
danse
expression dramatique
écriture
art plastique

Renseignements: Gilles Comeau 230-1029
Nicole Lamoureux
827-4248(M) ou 827-0787(T)
Centre St-Pierre 564-1029

— Début des programmes: 8e semaine de septembre —

L'apprentissage... au plus profond de la mer

Stephen Barrington
Presse Canadienne

Les enfants gesticulaient d'impatience devant les écrans de télévision géants, attendant que l'émission commence. Les écrans s'allumèrent, des images du fond de l'océan apparurent, d'abord vagues, se précisant peu à peu après quelques ajustements.

Les enfants se retrouvèrent bientôt à bord d'un robot sous-marin dénommé Jason, parti à la découverte des profondeurs. Ceci grâce à une diffusion en direct par satellite depuis le fond de la mer.

«C'était très high-tech», s'exclame Russ Moir, de Victoria, C.-B., dont les élèves de 5e année du primaire étaient parmi les quelque 1,200 jeunes canadiens invités à regarder la première émission du genre. Les enfants ont eu ici l'occasion de voir en direct des choses qu'ils apprenaient depuis des semaines.

Leçon sur le vif

Le projet Jason, qui constitue en quelque sorte une leçon sur le vif, pourrait atteindre un plus grand nombre de classes canadiennes cet automne.

Lors de la première émission, Jason naviguait à trois kilomètres de profondeur dans la Méditerranée, explorant les volcans sous-marins et les vestiges d'une nef romaine datant d'avant Jésus-Christ.

Les caméras télécommandées



Un dessin représentant l'émission par satellite qu'ont pu voir plusieurs étudiants.

PRESSE CANADIENNE

transmettaient leurs signaux par voie de fibres optiques à un bateau. Celui-ci, à son tour, les transmettait par satellite aux stations réceptrices installées dans divers musées nord-américains, qui, en l'occurrence, étaient les points de ralliement des classes d'études.

«Nous sommes très heureux de la façon dont s'est déroulée cette première émission, qui, de plus, était d'une excellente qualité technique», dit Tom Palfrey, porte-parole du Royal British Columbia Museum de Victoria, le seul organisme canadien ayant participé au projet.

En fait, le projet eut un tel succès auprès des enseignants que des classes s'étaient déplacées de Californie, de l'Idaho et de l'État de Washington.

À l'origine du projet, l'océanographe américain Robert Ballard, plus connu comme chef de l'équipe qui, en 1985, découvrit le Titanic. Le scientifique voulait simplement montrer aux jeunes que la science n'est pas nécessairement un sujet aride, qu'on peut en rendre l'étude vivante et passionnante.

Plusieurs semaines avant l'émission, les enseignants avaient reçu

une documentation complète destinée à les aider dans la présentation et l'explication du projet aux élèves.

Selon M. Moir, l'étude sur le vif par satellite interposé est bien meilleure que l'apprentissage sur film vidéo.

«Je pense, dit-il, que les enfants pouvaient voir là les problèmes rencontrés au niveau de l'exploration. Le message était clair, la mer est belle et bien le prochain espace à découvrir.»

Expédition dans les Grands Lacs?

Il se peut que pour la prochaine émission, les organisateurs de l'institut océanographique de Woods Hole, Mass., retournent en Méditerranée, mais ils envisagent aussi une expédition dans les Grands Lacs ou les eaux côtières de Colombie-Britannique.

«Pour le moment, dit Sonya Hagopian, agent publicitaire de l'institut, nous n'en sommes qu'au stade de la planification en ce qui concerne la prochaine émission, mais nous aimerions voir la participation d'un plus grand nombre de musées au Canada et aux États-Unis.»

Cette fois-ci, les organisateurs solliciteront de la part des enseignants et des responsables des musées des suggestions visant à améliorer le projet.

Le côté technique sera, certes, toujours à la merci des caprices de la nature. M. Moir faisait ainsi allusion aux petits problèmes techniques rencontrés lors de la première émission suite à un orage ayant déréglé la transmission des signaux au satellite.

Pour d'autres renseignements, les responsables de musées ou des conseils scolaires peuvent contacter le bureau des relations publiques du Woods Hole Oceanographic Institution, Woods Hole, Mass., 02543.



SI VOUS
DÉSIREZ UNE
CARRIÈRE
DANS LE
MONDE DES
AFFAIRES

WILLIS BUSINESS COLLEGE

VOUS OFFRE UNE FORMATION PROFESSIONNELLE EN:

- Programme intensif d'opérateur(trice) de traitement de texte (5 mois)
- Programme de secrétariat (anglais) (9 mois)
- Programme de secrétariat juridique (10 mois)
- Tous les programmes incluent une formation sur micro-ordinateur
- Service de placement gratuit
- Possibilité d'assistance financière

Renseignements:

233-1127

**WILLIS
BUSINESS COLLEGE**

85, rue O'Connor, Ottawa,
Ont. K1P 5M6



oa OFFICE
ASSISTANCE (CANADA) LTD.
UNE DIVISION DE
ADIA CANADA LTD.

C'EST LA RENTRÉE ET MAMAN SORT

Mais pas de ses gonds! Joignez-vous sans plus tarder à nos temporaires d'élite.

ENTREVUES

Variété de postes dans tous les domaines.

DACTYLOS	SECRÉTAIRES BILINGUES
SECRÉTAIRES STÉNOS	DICTA-DACTYLOS
ENTRÉE DE TEXTES	STANDARDISTES-DACTYLOS
RÉCEPTIONNISTES-DACTYLOS	DACTYLOS AVEC COTE DE SÉCURITÉ

Les avantages sociaux comprennent:

- MEILLEURS TAUX
- FÊTES LÉGALES
- AVANTAGES MÉDICAUX
- PRIMES DE PRÉSENTATION
- CHÈQUES HEBDOMADAIRES

Nous avons plusieurs affectations à long terme pour des gens compétents. Semaines complètes ou partielles.

COMPOSEZ LE **563-7555**

0305 S14-17

La préparation du lunch

Les enfants peuvent aussi s'impliquer

Lois Abraham
Presse Canadienne

Si la préparation de la boîte à lunch jour après jour se résume à chaque fois à un grand point d'interrogation, la situation n'est pas unique, le problème, en fait, étant le lot de la plupart des parents.

Un souci quotidien pour bien des familles, dit Jan Ayer, nutritionniste auprès du Service de la santé publique de Regina. Pourtant, la préparation d'un lunch nutritif et varié ne doit pas nécessairement constituer un défi.

«Nous suggérons aux parents, dit Mme Ayer, d'impliquer les enfants dans le choix de leur repas, de s'asseoir avec eux pour en discuter, et de les encourager à participer à la préparation du lunch.»

Le sandwich, menu quotidien de bien des enfants, n'a pas besoin,

poursuit-elle, de se ressembler invariablement jour après jour. Pour le rendre plus appétissant, on en variera donc le contenu et la texture, en prenant soin d'y inclure toujours une source de protéines, comme de la viande ou du fromage. On composera, par exemple, un sandwich de thon et de céleri haché; un autre jour, ce sera un mélange de noix et de fromage; le jour suivant, un sandwich de poulet garni de sauce aux canneberges, une tranche de rôti de boeuf relevé de raifort, ou encore, grand favori des écoliers, un sandwich de beurre d'arachide et de banane.

On variera aussi le pain, préférant aux traditionnelles tranches de pain blanc du pain de blé entier, petit pain de hotdog ou pita.

Surveiller les matières grasses

Il convient de surveiller la quan-

tité de matières grasses et de sucre dans le régime de votre enfant. «On voit trop souvent encore, dit Mme Ayer, du beurre et de la mayonnaise sur un même sandwich. L'enfant n'a pas besoin de toutes ces matières grasses.»

Le beurre d'arachide, les oeufs, le fromage constituent de bonnes sources de protéines, des aliments, de plus, relativement bon marché, dit Carolyn Barber, nutritionniste auprès du Service de la santé publique de Toronto.

Les enfants aiment aussi les légumes crus coupés en différentes formes — radis en rosettes, médaillons de carottes, bâtons de céleri aux bouts frangés — et accompagnés d'une trempette. Les parents pourront aussi prévoir un petit contenant de salade verte, encore que les enfants aient tendance à

préférer les légumes.

Les fruits frais, entiers ou en salade, ont toujours eu la faveur des écoliers. Si vous prévoyez une orange, entaillez-la au préalable de sorte que l'enfant puisse la peler facilement. Ou encore, pelez l'orange et découpez-la en tranches que l'enfant emportera dans un sac de plastique.

Trop de sucre

Mme Ayer conseille d'éviter les barres ou pâtes de fruit pour le lunch. Elles contiennent beaucoup de sucre, qui se colle aux dents, favorisant ainsi les caries. De plus, en tant qu'aliments transformés, ces desserts n'ont guère de valeur nutritive.

De même, les portions individuelles de pudding en boîte contiennent également du sucre. Il vaudrait

mieux donner à l'enfant un fruit frais et du fromage, ou du yogourt auquel on mélangera des morceaux de fruit.

À l'occasion, on alternera repas froids et chauds, donnant à l'enfant une portion de ragoût ou de soupe dans un contenant thermique.

Quant aux enfants achetant leur lunch à la cafétéria de l'école, ils ne se soucient souvent guère de la valeur nutritive de leur repas. «Les parents, dit Mme Barber, ont alors la responsabilité de s'informer régulièrement auprès de l'enfant de son menu du jour et de l'encourager à bien se nourrir.»

Elle suggère aux parents de contacter la personne nutritionniste rattachée au Service local de la santé publique pour toutes questions concernant la valeur nutritive des aliments.

L'école et la maison... au même endroit

Colin N. Perkel
Presse Canadienne

Zoe et Theana Dalton peuvent se rendre de la maison à l'école en un clin d'oeil. Littéralement.

Non, les fillettes Dalton ne se déplacent pas à la vitesse de la lumière. Mais leur maison et leur école se trouvent au même endroit, comme c'est d'ailleurs le cas pour des milliers d'autres jeunes Canadiens auxquels leurs parents préfèrent enseigner eux-mêmes.

Il ne s'agit pas d'un concept nouveau, loin de là. Mais «la plupart des gens ont l'impression qu'ils n'ont pas le choix» et qu'ils doivent à tout prix faire prendre à leurs petits le chemin de l'école, dit Keith Dalton, 43 ans, un producteur de vidéos.

Il existe plusieurs raisons de ne pas le faire. Certains parents s'opposent à l'environnement rigide d'une classe structurée. D'autres sont incapables de trouver une école offrant l'enseignement religieux qui leur convient. D'autres encore s'inquiètent des classes encombrées, de l'influence négative de certains jeunes sur leurs propres enfants, de l'omniprésence de la drogue, des maladies infectieuses, et le reste.

En ce qui concerne la famille Dalton, «je ne crois pas que l'école constitue une préparation naturelle à la vie», dit Keith.

Bonnes notes

L'ainé des enfants Dalton, Aron, a 16 ans. Il est maintenant inscrit à l'école régulière, qu'il n'avait jamais fréquentée avant l'âge de 13 ans. Zoe, 12 ans, et Theana, 7 ans, n'ont jamais été à l'école régulière.

«J'ai pensé que la 9e année constituait un bon moment pour faire monter à l'école», dit Aron, qui compte parmi les meilleurs élèves de

sa classe. Ses camarades ont été renversés de constater qu'il n'avait jamais mis les pieds auparavant dans une salle de cours.

L'enseignement dispensé à la maison est légal dans toutes les provinces, dit Wendy Priesnitz de Unionville, en Ontario, coordonnatrice nationale de la Canadian Alliance of Home Schoolers. Le seul critère exigé par les lois provinciales, précise-t-elle, requiert de façon plutôt vague que les enfants reçoivent un «enseignement satisfaisant».

On n'a pas encore défini ce que cela signifiait en termes concrets, mais en général, la famille qui possède une philosophie et un programme d'enseignement et peut assurer aux autorités régionales que l'enfant apprend les matières scolaires, répond à ces exigences.

Mme Priesnitz, qui fonda en 1979 cette alliance à but non lucratif afin de regrouper les parents canadiens enseignant à domicile, dit que les pressions exercées par les autorités restent un sujet de préoccupation constante. Elle cite le cas récent d'une femme de North Battleford, en Saskatchewan, dont la demande et le programme d'études à domicile furent rejetés par le directeur de la commission scolaire locale.

Cette femme fut accusée d'absentéisme devant les tribunaux mais en décembre dernier, ces accusations furent rejetées après qu'un juge eût établi que le directeur avait fait preuve d'injustice.

Mme Priesnitz estime qu'environ 25,000 familles canadiennes dispensent elles-mêmes l'enseignement à leurs enfants — environ les deux tiers, dit-elle, invoquent des raisons d'ordre religieux.

Elle se dit convaincue que l'absence d'un programme académique officiel ne nuit aucunement aux études des enfants.

ÉDUCATION DES ADULTES SESSION AUTOMNE 1989

Je m'inscris

Polyvalente Le Carrefour

50, rue de la Savane Est 27 août 10 h à 15 h
Gatineau (Québec) 28 août 15 h à 21 h

N.B.: Il est nécessaire d'apporter son dernier relevé de notes du M.E.Q. ou son certificat de naissance.

Consultez le dépliant qui est distribué sur l'ensemble du territoire de la Commission scolaire des Draveurs.

La programmation comporte des activités en:

ALPHABÉTISATION: Bases en lecture et écriture

FORMATION GÉNÉRALE: Anglais, français, mathématique, sciences, informatique

FORMATION PROFESSIONNELLE*:

Assistance aux personnes à domicile

Boucherie-charcuterie

Bureautique-informatique

Coiffure

Construction

(charpentier-menuisier)

Construction (pose de systèmes int.)

Électricité code

Équipement motorisé — diesel

Lecture de plans

Lettrage et sérigraphie

Moteurs 2-4 temps

Préposé(e) aux bénéficiaires

Santé et sécurité (carte ASP)

Secrétariat juridique

Secrétariat médical

Soins esthétiques et épilation à l'électricité

Tenue de livres

FORMATION SUR MESURE EN MILIEU DE TRAVAIL:

Perfectionnement ou recyclage des employés en industrie, petites et moyennes entreprises, commerce.

ÉDUCATION POPULAIRE:

Acquisition de connaissances ou développement personnel
Pour de plus amples informations présentez-vous aux inscriptions ou communiquez avec le Service de l'éducation des adultes au numéro 663-9221.

*Certains cours sont organisés en collaboration avec la Commission de formation professionnelle de l'Outaouais.

Commission scolaire des Draveurs

225 rue Notre-Dame, Gatineau, Québec J8P 1K3 (819) 663-9221



Découvrir, grandir, devenir.

Les risques et méfaits de l'alcool, la drogue et le tabac

Le temps des sermons est bien fini

Stephen Barrington
Presse Canadienne

«Ben, voyons, prends donc en une», dit l'enfant de 12 ans, invitant son camarade de classe à fumer une cigarette. «Essaye donc, juste une, ça te fera pas de mal», renchérit le voisin. L'enfant sait qu'il ne devrait pas fumer, mais comment résister à la pression de ses pairs et demeurer toujours un de la bande?

Ce pourrait être fort bien une situation réelle, mais, en l'occurrence, il s'agit d'un jeu de rôles, l'un des moyens par lequel, à travers le Canada, l'école sensibilise les enfants sur les risques et les méfaits du tabac, de l'alcool et de la drogue.

«Depuis les cinq dernières années, l'éducation en ce domaine s'est intensifiée dans les écoles, dit Arlene Burden, présidente de la Canadian Association for School Health, dont le rôle est de promouvoir auprès des écoles des programmes de sensibilisation en matière de santé.

«Chaque province et chaque municipalité scolaire essaie de faire quelque chose, poursuit Mme Burden, mais il s'agit encore d'un mouvement fragmenté.»

Bien que la plupart des écoles primaires aient quelque forme de sensibilisation aux risques de l'alcool et de la drogue — généralement incluse, d'ailleurs, dans le programme de santé — la façon dont les programmes sont appliqués diffèrent d'une province à l'autre.

Finis les sermons

Un point commun, cependant, dans l'éducation en ce domaine: c'en est fini des sermons qui constituaient la méthode d'approche dans les années passées.

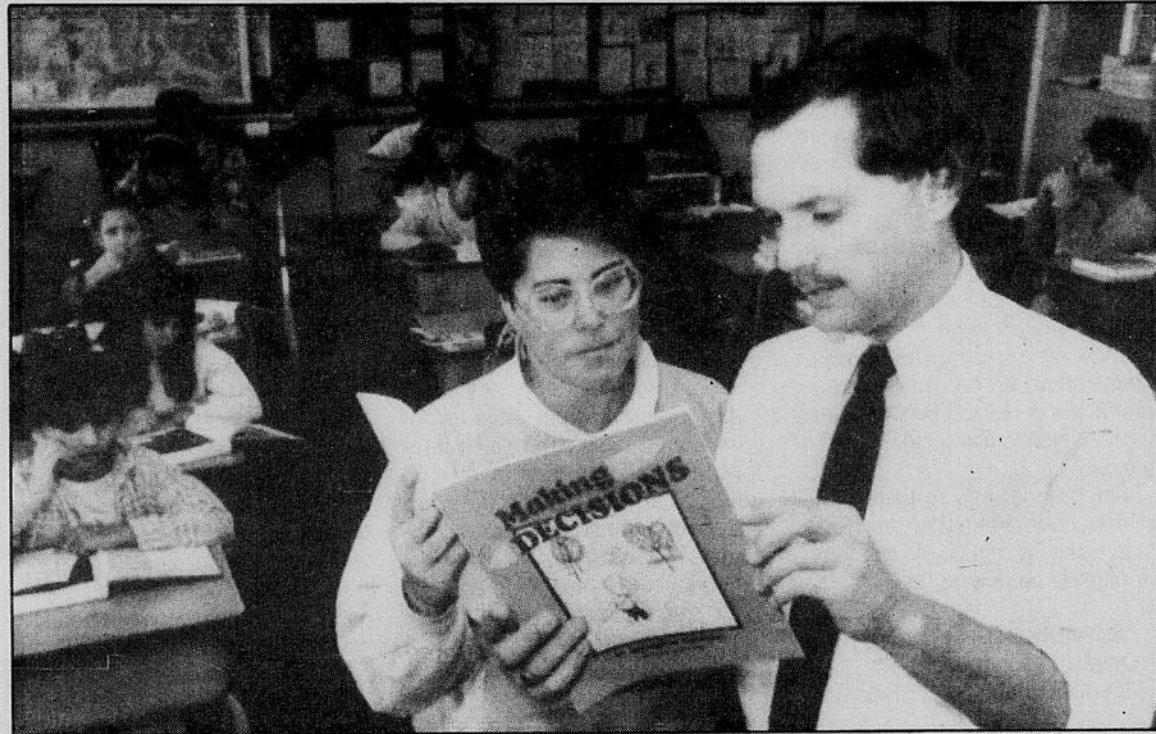
«Les tactiques consistant à exploiter la peur ont totalement disparu, du fait de leur effet temporaire ou de leur inefficacité», dit Gerry Kolesar, superviseur des programmes à l'intention des jeunes, de l'Alcoholism Foundation du Manitoba.

L'approche a en effet bien changé. Le programme a pour but, d'abord, d'informer, expliquant les effets sur l'organisme de la boisson ou de la cigarette, par exemple. L'accent est mis, cependant, sur le développement chez l'enfant d'aptitudes qui l'aideront à prendre des décisions, à s'affirmer, à savoir refuser. Des aptitudes qui seront mieux stimulées à travers des expériences pratiques. D'où les jeux de rôles et les saynètes.

Il n'est pas rare de voir quelque forme de sensibilisation organisée dès la première ou la deuxième année du primaire. À ce niveau, on informera, par exemple, les enfants sur les médicaments, la raison pour laquelle les gens en prennent, et leurs effets sur l'organisme.

«Il convient, bien sûr, à ce stade, de présenter aux enfants une information appropriée, qui s'adresse à leur niveau de compréhension», dit Carol Cameron, directrice d'éducation communautaire auprès de la Alcohol and Drug Abuse Commission de l'Alberta.

«Aborder directement le sujet de la drogue dans les toutes premières années du primaire, poursuit-elle, c'est communiquer aux jeunes enfants une information, des notions qu'ils ne peuvent pas comprendre.»



Deux professeurs observent les règles d'un jeu sensibilisant les jeunes aux méfaits de la drogue.

Avant que le problème ne devienne réalité

Certaines personnes peuvent penser que l'éducation sur les risques de l'alcool et de la drogue ne constitue pas une urgence à l'école primaire. Qu'on se détrompe, car c'est très tôt

que l'on doit commencer, remarque Colin Mangham, directeur de l'éducation auprès du Alcohol-Drug Education Service, un organisme opérant en Colombie-Britannique.

En effet, l'on doit aborder le problème avant qu'il ne devienne réalité,

dit M. Mangham, qui a créé en collaboration avec un autre responsable deux programmes destinés aux 6e et 7e années du primaire dans cette province. Car nous savons, poursuit-il, que l'initiation à la drogue et à l'alcool a lieu dès la 1re année du secondaire.

En raison des conditions qui varient

d'une province à l'autre, il peut arriver que certaines classes ne bénéficient pas d'un programme de sensibilisation au danger de l'alcool et de la drogue. Par exemple, bien que la plupart des écoles du Manitoba intègrent dans leur programme scolaire le programme de la Alcohol Foundation, celui-ci est, en fait, facultatif.

Si certaines écoles ne prévoient pas encore de programme de sensibilisation en ce domaine, les parents devraient presser les responsables des établissements scolaires ou les commissaires ou syndics d'école pour faire changer cet état de choses.

«Il est essentiel qu'une école prévoit un tel programme, dit M. Mangham. Si les parents font part de leurs inquiétudes d'une manière constructive, les commissions scolaires seront à l'écoute.»

Il y a d'ailleurs de bonnes raisons pour que les autorités scolaires se montrent réceptives aux demandes: la sensibilisation accrue des jeunes enfants aux problèmes d'aujourd'hui se révèle efficace. En effet, des études montrent que de plus en plus de jeunes résistent aux tentations de la cigarette, de l'alcool et de la drogue.

«Les changements sont là, dit Mme Cameron. Ils se font cependant lentement en ce domaine; l'éducation est longue et assidue.»

Music World

CASSETTES EN SOLDE

Autres cassettes en spécial au magasin.

BATMAN Trame sonore	ALANNAH MYLES Alannah Myles	Mr. BIG	AMERICA Greatest Hits	EAGLES Hotel California	PHIL COLLINS No Jacket Required
VIKTOR LAZLO Club Desert	PATRICIA KAAS Mademoiselle Chante	HARMONIUM Les Cinq Saisons	WAS (NOT WAS) What's Up Dog	GREAT BALLS OF FIRE Trame sonore	LOVE & ROCKETS Love & Rockets
KIM MITCHELL Rockland	ROXETTE Look Sharp	PAUL McCARTNEY Flowers In The Dirt	GRAPES OF WRATH Now And Again	PINK FLOYD Dark Side...	QUEEN The Miracle
NENEH CHERRY Raw Like Sushi	MICHAEL DAMIAN Where Do We Go From Here?	T'PAU Rage	SUPERTRAMP Crime Of The...	CAT STEVENS Greatest Hits	THE POLICE Synchronicity

• Centre Rideau, Ottawa (613) 230-2699 • Les Promenades de l'Outaouais, Gatineau (819) 243-4937

En vigueur jusqu'au 2 septembre ou l'épuisement des stocks.